大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千四百七十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
社址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號 5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

蘇為美推銷「和談」騙局 中國揭露真相並痛斥

在世界和平理事會柏林會議上，蘇操縱會議散發藍皮文件，公然提出關於「談判解決」越南問題的五點「前提」，出賣越南人民，以便美軍長期賴在南越，永久分裂越南。

【中國新聞社北京九日電】「反對蘇聯領導兜售美國和談騙局出賣越南人民的陰謀」。人民日報今天以此為標題，報道了出席世界和平理事會主席團機構小組委員會會議的中國代表最近對新華社記者發表了談話。

中國代表在談話中揭露了蘇聯修正主義者操縱世界和平理事會領導機構，在越南問題上肆無忌憚地配合美帝國主義搞「和談」騙局的罪惡活動。

他指出，就在這次會議開會的前夕，世界和平理事會領導機構向各國散發了一個題為「世界的焦點——越南」的藍皮文件，公然提出關於「談判解決」越南問題的五點「前提」。這些「前提」顯然是蘇聯修正主義者精心策劃的，是妄圖進一步販賣約翰遜的「和談」騙局，出賣越南人民的大陰謀。他說，事情非常清楚，解決越南問題的關鍵是美國侵略軍立即全部撤出南越。而這個文件中對此却隻字不提。

他指出，歸根結蒂，這些談判「前提」，是要騙出一個可以無限期拖下去「和談」局面，從而幫助美帝國主義取得它在戰場所得不到的東西，讓它長期霸在南越，永久分裂越南。這是蘇聯修正主義領導集團最露骨地出賣越南人民的綱領。這是對英勇的越南人民的莫大侮辱。

中國代表指出，事實上，兜售上述「和談」主張，正是世界和平理事會最近一個時期以來的中心活動內容。蘇聯領導人正在千方百計地使六月世界和平理事會會議，成為一次兜售美國「和談」騙局的會議，一次美蘇勾結，並聯合各國反動派出賣越南人民和反對中國的會議。美帝國主義及其幫兇——以蘇聯領導集團為中心的現代修正主義這種政治陰謀，明眼人一看便知。中國人民決心要把它徹底戳穿！

中國代表說，在這次會議上還搞出一個關於和平力量合作的呼籲書草案。這個文件的提出，是蘇聯領導人進一步背叛世界人民反對帝國主義侵略、保衛世界和平事業的一個嚴重步驟，也是他們把世界和平理事會作為一國的外交政策工具的又一證明。他說，中國代表在會上發言，強烈反對這個呼籲書草案。

中國代表強調指出，要保衛世界和平，必須反對以美國為首的帝國主義的侵略政策和戰爭政策。中國人民一貫主張所有受到美國侵略、控制、干涉和欺侮的國家和人民聯合起來，結成一條最廣泛而不是狹隘的、最真實而不是虛偽的反美統一戰線。這條統一戰線當然不能把美帝國主義的走狗和幫兇包括在內。

他還強調說，中國和各國革命人民絕對不能同已經墮落為美帝國主義幫兇的蘇聯修正主義領導集團搞什麼「聯合行動」。

小組委員會會議是在五月十四日到十五日在柏林舉行的。出席會議的有中國、幾內亞、阿爾及利亞、阿聯、英國、法國、蘇聯、比利時、印度等十幾個國家的代表。

糾集英澳新菲泰等國參加 美在南中國海演習 英竟供香港作基地

大批美國軍艦集結在香港海面

【新華社北京九日電】馬尼拉消息：美帝國主義和它的幫兇國家從五月十九日開始到六月六日在南中國海舉行了為期十九天的大規模挑釁性海軍演習。

這次演習是美帝國主義勾結英帝國主義和其他幫兇，為加強準備擴大侵略越南戰爭，針對中國和越南進行的軍事威脅活動。英國還提供香港作為基地，使參加演習的大批美國侵略軍的艦艇集結在香港海面。

參加這次以「海上頭盔」為代號的海軍演習的六個成員國是：美國、英國、澳大利亞、新西蘭、菲律賓和泰國，由英國和美國分任正、副指揮。

參加演習的軍事人員共有一萬多人，艦艇四十五艘，飛機一百多架。演習的第一階段是在南中國海進行海上空襲，海面攻擊，反潛艇戰術等。第二階段由五月二十八日起作從馬尼拉到暹羅灣的海上運輸演習。

法國和巴基斯坦公開宣布不參加。

在國際紡織服裝皮革工人會議上 蘇代表搞「兩個中國」遭揭露後倉皇逃會

除鼓吹「和談」之外，還把中國的領土台灣和香港列入亞洲國家之中。這些謬論，均遭到中國代表痛斥。

【據新華社北京八日電】出席國際紡織、服裝、皮革、皮毛工人第三次代表會議的中國紡織工會代表團負責人，今天向新華社記者發表談話說，蘇聯工會代表團領導在這次會議上，繼續玩弄「三假」、「三減」的兩面手法，口頭上高喊「團結統一」，實際上竭力推行背叛工人階級利益的「和平共處」、階級投降路線，策動聯美反華的活動。中國紡織工會代表團高舉毛澤東思想的偉大紅旗，和其他堅持反對帝國主義，堅持階級鬥爭路線的代表團一起，同蘇聯工會代表團領導進行了針鋒相對的鬥爭，有力地揭露了蘇聯領導集團為美帝國主義效勞的幫兇和叛徒的醜惡面目。

這次會議是五月十九日至二十三日在柏林舉行的，來自四十三個國家的一百七十一名代表參加了會議。世界工聯書記維納（蘇聯）親自跑來策劃和操縱會議，[illegible]使世界工會第六次代表大會通過的「和平共處」、階級投降路線。

中國代表團負責人指出，越南問題是這次會議上兩條路線鬥爭的突出問題。[illegible]蘇聯代表團領導的[illegible]，雖然講了幾句支持越南的[illegible]，但[illegible]不觸及美帝國主義[illegible]和談」陰謀，[illegible]地鼓吹什麼在[illegible]平基礎上[illegible]越南[illegible]談判」等等。[illegible]強行通過的「[illegible]工人公開信」中[illegible]「反對越南戰爭」[illegible]而易見，這是[illegible]主義的「和談」[illegible]勢。（下轉第二版）

外匯市場開市時 英鎊昨又露跌勢

[illegible]行大力支持始稍好轉

【路透社倫敦九日電】今早倫敦外匯市場開市後不到一小時，有跡象表示英格蘭銀行與其盟國銀行再度插手阻止下跌趨勢，同時英鎊對美元的兌換率由二點七八八三美元回升到二點七八八七美元。

高舉毛澤東思想紅旗為工農兵服務 廣州部隊文工隊受讚揚

人民日報指出，文藝為工農兵服務是唯一正確又最廣闊的道路

【新華社北京九日電】今天「人民日報」二版在「高舉毛澤東思想偉大紅旗，全心全意為工農兵服務」的標題下，發表了廣州部隊文化工作隊隊員的座談會紀要，並加了按語。「人民日報」的編者按全文如下：

毛主席教導我們，文藝「為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題」。這就決定着文藝的性質，決定着文藝的道路。

文藝為什麼人的問題，歷來就是文藝戰線上無產階級同資產階級之間階級鬥爭的焦點。[illegible]文藝是為工農兵服務還是為資產階級服務[illegible]。文藝界的反黨反社會主義分子[illegible]毛主席所提出的工農兵文藝方向，公然提出[illegible]時期，「文藝服務的對象和範圍，比任何時候都更加廣泛了」，包括資產階級在內的「一切人民」都是我們文藝服務的對象。這是不折不扣的修正主義黑貨！其目的就是要使我們的文藝為被推翻了的剝削階級服務，為資本主義復辟服務。

廣州部隊文化工作隊成立以來，根據一九六〇年軍委擴大會議「關於加強軍隊政治思想工作的決議」，高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅持文藝為工農兵服務的方向，堅持與工農兵相結合的道路，突出政治，實現人的思想革命化，深入到連隊，深入到基層，密切結合部隊的任務和思想情況，為興無滅資，鞏固和提高戰鬥力服務。他們以自己的實際行動駁斥了修正主義謬論，堅定地捍衛了毛澤東文藝方向。

文藝為工農兵服務的方向，是唯一正確的方向；文藝與工農兵相結合的道路，是最廣闊的道路。讓我們高舉毛澤東思想偉大紅旗，沿着毛主席所規定的工農兵方向堅定不移地前進！

（廣州部隊文化工作隊介紹，見第三版）

麥克納馬拉到紐約大學 師生退出會場抗議

實他是侵越戰爭發動者之一

【據新華社北京九日電】紐約消息：紐約大學約一百五十名學生和教師八日在學校當局授予美國國防部長麥克納馬拉「名譽法學博士」學位時退出會場表示抗議，因為麥克納馬拉是美國侵略越南的戰爭的發動者之一。

反對美國侵略越南的戰爭的一些團體，還在學校門外散發了傳單。

敵人罵 朋友讚 證明了 文化大革命做得對

北京大公報指出，中國正在創造社會主義國家永不變色的經驗

【中國新聞社北京八日電】大公報今天在一篇[illegible]中說，敵人的咒罵和朋友的讚揚，從兩方面證明了「中國無產階級文化大革命做得對，完全正確」。

按語說，帝國主義、現代修正主義和一切反動派咒罵中國的文化大革命，全世界人民則熱情讚揚和高度評價中國的文化大革命，因為他們從中國人民這場偉大的革命運動中受到了鼓舞，增強了信心。

大公報今天刊登了日本中立工會聯絡會議訪華代表團團長高岩震在廣州對新華社記者的談話。他高度評價毛主席的革命文藝思想，熱烈讚揚中國的文化大革命捍衛了毛澤東思想，捍衛了無產階級專政。

大公報的編者按說，正在佔世界人口四分之一的社會主義中國轟轟烈烈開展起來的無產階級文化大革命，是一場關係到中國革命前途的大事，也是關係到世界革命前途的大事。

按語說，帝國主義竭力想在中國搞資本主義復辟。它們夢想中國也會像蘇聯一樣復辟資本主義。但是，中國人民在偉大的領袖毛主席的領導下搞起了人類歷史上空前未有的無產階級文化大革命，敲響了中國土地上殘存的資本主義勢力的喪鐘，也敲響了帝國主義、現代修正主義和一切反動派的喪鐘。

按語說，中國人民在毛主席領導下正在創造社會主義國家永不變色，永不產生修正主義和資本主義復辟的經驗。中國人民一定高舉毛澤東思想的偉大紅旗，把無產階級文化大革命進行到底，為全世界無產階級革命事業作出新的貢獻。

集大莊
書畫毛筆
國畫用品
香港大道中284號

大地 恤
大地 DaDi
65% POLYESTER 35% COTTON
MADE IN CHINA
款式時髦
品質優良
經洗耐用
免漿免熨
各國貨公司均有售
經銷處
萬新有限公司
大道中南有大廈601-2/605-6室
電話：234657·234650
B-29

國產綢緞展覽
全部新品種 新花式
六月十日起在大道中
大華國貨公司
前展樓面三
內顧折待 期惠九優

祝賀 大華國貨公司 舉辦 國產綢緞展覽
地點：大道中92號大華國貨公司　時間：6月10日起
新中行綢布有限公司 · 永大絲綢行 · 同德貿易公司
開林絲綢貿易行 · 時光絲綢有限公司 · 鉅華公司
仝敬賀

陳毅在凱塔告別宴會上講話
中國定高舉毛澤東思想紅旗
凱塔說中國人民有毛澤東思想到處可建設新生活

【據新華社北京八日電】馬里代表團團長、馬里蘇丹聯盟政治局委員、司法部長馬馬杜・馬戴拉・凱塔，今晚在馬里駐中國大使館舉行告別宴會。

國務院總理周恩來，副總理陳毅，最高人民法院院長楊秀峯等，應邀出席了宴會。

馬戴拉・凱塔部長在宴會上的講話中，讚揚了他今天白天參觀的河北省遵化縣被稱為「活窮公」的沙石峪等兩個大隊，說這兩個大隊在各方面取得的成就，指出他們的成就是偉大的毛澤東思想的勝利。他表示深信，用馬克思列寧主義、毛澤東思想武裝起來的有着堅強意志的人民，到處可以建設起新的生活。

陳毅副總理也在宴會上講話，熱烈感謝馬戴拉・凱塔部長頌揚偉大的毛澤東思想。他表示，中國人民一定要高舉毛澤東思想的偉大紅旗，在各方面爭取更大的勝利，堅持支援亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民反對帝國主義和新老殖民主義的革命鬥爭。

馬戴拉・凱塔部長和陳毅副總理在講話中，都熱情祝願中馬兩國和兩國人民的友誼和合作日益加強，永遠保持下去。

坦桑部長談中國文化革命
坦桑要學習作為反帝武器

【中國新聞社北京九日電】達累斯薩拉姆消息：坦桑尼亞鄉村發展和國民文化部長姆賈義賈七日晚在達累斯薩拉姆讚揚毛澤東主席是中國革命的偉大領袖。他還說：「中國是今天全世界所有被壓迫人民的真正希望。新解放的國家的希望寄托在偉大的國家──中國身上。」

這位坦桑尼亞部長是在中國駐坦桑尼亞大使何英爲最近去中國進行友好訪問後回到坦桑尼亞的坦桑尼亞文化、教育和工會代表團舉行的招待會上講話時這樣說的。

他指出，中國正在使它的文化作爲反對帝國主義侵略和顛覆的武器。他說，坦桑尼亞也需用它的文化作爲反對帝國主義侵略的巨大武器。

在這以前，何英大使在講話中說，中國在中國共產黨和毛澤東主席領導下，今天正在進行社會主義文化大革命，並且在這場革命中取得偉大的勝利。

【據新華社達累斯薩拉姆八日電】最近訪問過中國的坦桑尼亞全國工人聯合會代表團團長參加四拉八日對達累斯薩拉姆新聞記者談到訪問中國時的印象時說：「中國人民，不管老少，都非常熱心地學習毛澤東主席的著作」，「他們的政治覺悟，他們對毛主席著作的熱愛使我們非常感動。」

他讚揚毛主席提出的自力更生的政策。

他還說：「這給其他發展中的國家上了一課。我們也有敵人企圖破壞我們的國家。我們要保衛我們的國家，採取自力更生的政策。」

他還指出，中國人民以巨大的熱情學習毛主席著作。在毛主席關於不斷革命的教導下，中國人民顯然取得了巨大成就，但是他們仍然刻苦努力，爭取更大的成就。他們總是願意接受來的批評。

他說，「這對我們發展中的國家來說是非常重要的。如果我們滿足於我們所取得的成就，那麼，我們就不可能繼續發展。」

雨季來臨 到處出擊
民軍連殲美偽軍
昆嵩之役一舉殲美偽七個排兩個連
緊靠朱萊的美漆山基地被攻美軍一個連遭全殲

【新華社河內九日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方解放武裝力量在到六月七日爲止的五天裏，不斷襲擊進攻的美軍，全殲美國侵略者五個排，僞軍兩個連和兩個排。此外，解放武裝力量還擊落敵機四架、擊毀一〇五毫米大砲四門和軍用卡車九輛。

六月三日上午，美國侵略者出動二十五架直升飛機把大批僞軍空投到離巴圖縣城東南而八公里的地區，企圖救援在那裏被解放武裝力量包圍的敵軍。這個敵人的援軍剛著陸，解放武裝力量就予以猛烈打擊，殲滅僞軍兩個連，重創另一支部隊，並擊落敵機四架。

美國侵略者爲了救援被打的僞軍，急忙出動美國第一〇一空降旅的一支部隊在這個地區特陸。六月七日清早，解放武裝力量猛烈襲擊，在經過三個小時的戰鬥中殲滅美國侵略者五個排和僞軍兩個排，擊毀一〇五毫米大砲四門和軍用卡車九輛。

【新華社河內九日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方解放武裝力量，繼續打擊敵人，取得一個又一個新勝利。……廣義省解放軍在五月二十七日夜間，猛烈襲擊……美國侵略軍……

美在亞洲繼續用武
佈弧形圈包圍中國
漢弗萊鼓吹美侵亞洲決不罷手
承認美國將一再遭到失望幻想破滅

【新華社北京八日電】華盛頓消息：美國副總統漢弗萊八日在紐約州西點美國軍事學院發表演說，鼓吹美國加緊使用反革命的兩手對付亞洲人民的革命運動。但是他承認，處在全世界人民包圍中的美帝國主義，像在別的地方一樣，「在亞洲將一再遭到失望、幻想的破滅……」。

漢弗萊在亞洲的「不安」。他把亞洲稱爲「被民族主義和反殖民主義……的潮流」，表示惱怒不已……

邦迪又有叫囂 美要續霸台灣

【路透社台北九日電】美國負責遠東事務助理國務卿邦迪在六月二日寫的一封信中重申美國堅持偏袒對台灣所承擔的義務。

官方人士說，邦迪是代表美國總統約翰遜提出這項重新保證的，因爲兩黨人士一直要求美國加強對亞洲反共各國的援助。

馬列主義在亞洲獲勝
美對此感到無比恐懼
漢弗萊無可奈何驚呼「亞洲意味着革命」
人民日報說革命方向是建立無帝新亞洲

【中國新聞社北京九日電】人民日報今天以「美帝在亞洲革命洪流面前發抖」爲題，報道美國副總統漢弗萊八日在紐約州西點美國軍事學院發表演說的消息。人民日報為此發表短評說，漢弗萊流露出了美帝國主義對於馬克思列寧主義在亞洲的巨大影響的無比恐懼。

短評說，毛澤東主席說過：「馬克思主義的道理千條萬緒，歸根結底，就是一句話：造反有理。」他還指出：「根據這個道理，於是就反抗，就鬥爭，就幹社會主義。」在今天的亞洲，馬克思列寧主義正在為越來越多的人民群衆所掌握，取得了越來越大的勝利。因此，到處都在反抗，在鬥爭，在造反。這就是美帝國主義和各國反動派所最害怕的。漢弗萊無可奈何地驚呼：「亞洲意味着革命」。他的這句話算是說對了。

短評說：亞洲革命的方向，就是要把帝國主義從亞洲趕出去，就是要建立一個沒有帝國主義的徹底解放的新亞洲。中國人民已經取得了革命的勝利，南越人民正在向着勝利的方向前進。

短評說，漢弗萊的哀嚎是徒然的，只能表明，美帝國主義想要扭轉亞洲革命的方向而不可得。

美軍炸北越受懲 承認昨天又失三機

【路透社西貢九日電】美軍發言人宣布，今天在北越上空又損失三架美國飛機……

……兩架美國 A-1E「空襲者」式飛機在……被擊落……一架……

……美國侵略者……

西貢美軍方承認
上週美軍死亡多
連續六週美軍死亡破高峰

【美聯社西貢九日電】美軍司令部昨天說，上星期，美軍死一百零九人，傷六百三十六人，從而使美軍今年以來戰死戰傷的總數，達到一萬三千二百八十六人。

自一月一日以來，這是美軍死亡超過一百人的第六個星期了。在對上一周內，美軍死八十七人，傷六百零二人。

在今年以來的傷亡總數中，被敵人砲火打死的有一千八百一十四人，打傷的有一萬一千四百七十二人。

在截至六月四日的一周內，美軍有十三人失蹤或被俘，而在對上的一周內，只有二人失蹤或被俘。同期內，美國的澳洲、南韓和新西蘭三國盟軍，據說戰死十四人，戰傷十八人。自從一九六一年一月一日以來，美軍在越南戰爭中被敵人砲火打死的總數是三千六百六十二人。

襲永隆 襲富利 襲峴港
民軍十天內三襲美機場
擊毀敵機數十架斃傷美偽軍近三百人

【據新華社河內八日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方解放武裝力量在到六月四日爲止的十天內，襲擊了敵人三個機場，擊毀敵機數十架，打死打傷美僞軍約三百八十人。

五月二十九日清晨，永隆省的解放武裝力量用重砲和迫擊砲轟擊永隆市機場，擊毀敵機二十六架，殲滅敵軍一百四十六人，其中包括美國侵略軍一百人。

五月二十五日，土龍木省解放武裝力量對富利機場──美國第一步兵師的據點──發動襲擊，打死敵軍三十二人，擊毀敵機四架。

今年一月三十日以來的第三次襲擊。六月四日夜間，土龍木省的解放武裝力量用砲兵和迫擊砲轟擊敵人的機場、幾個軍事設施和行政辦事處，使這個機場變成一片火海。他們還打死打傷將近一百多敵軍，其中大部分是美國第一師兵的侵略軍。

在北約部長理事會議上
臘斯克鼓吹與蘇「搭橋」
策動東歐國「和平演變」
讚蘇聯「行動謹慎」與西方盟國具有「共同利益」

【新華社北京八日電】布魯塞爾消息：北大西洋集團部長理事會議七日在深重危機下在布魯塞爾開幕。

為了給因為法國決定退出這個集團的軍事一體化機構而四分五裂的集團打氣，美國國務卿臘斯克在會議中竭力鼓吹北大西洋集團的「成就」，同時，他積極鼓吹北大西洋集團要加強在它的「和平演變」，同時給垂死的北大西洋集團注入新的活力，使美國可以繼續控制它的盟國。

據美國新聞處報道，臘斯克說，「北大西洋公約組織應當是協調盟國改善東西方關係的政策的工具」。它可以「協調各國的行動」，還可以研究「各盟國採取什麼主動行動來通過互相貿易、文化及其他方面的交流、政治行動以及在武器監督和裁軍方面來改進東西方關係」。

同時，臘斯克強調，北大西洋集團盟國的「力量和團結」是同蘇聯東歐國家「改善關係」的首要條件，並且加緊宣揚蘇聯同北大西洋集團國家有「共同利益」……

臘斯克還說，美國在越南進行侵略戰爭並不妨礙美蘇之間在「基本問題」上實現「緩和」。他還表示，在推行和蘇聯「改善關係」政策的同時，美國決不從它已的立場後退，例如，「決不放棄越南和柏林」，要「根據西方安全的觀點」謀求歐洲問題的解決辦法。

他說，西方同蘇聯保持和平關係符合它們的共同利益。美國正在設法推進同蘇聯在各方面的關係，包括擴大東西方貿易的政策。他說，勢北大西洋集團來說，「重要的事情是明確無誤地表明它們願意同蘇聯東歐改善關係」。

臘斯克要求與會部長們指示他們駐北大西洋集團常設理事會的代表「仔細研究改善東西方關係的辦法」。

…… 參加會議的一些國家的代表都變成在進行使蘇聯和東歐「和平演變」的政策。他們拋出了各種不同的主張。丹麥出發……

法國外交部長德姆維爾在理事會會址問題上也採取了強硬的態度。他說，如果決定把理事會會址遷往其他地方，法國將同意……

順化佛徒續設人障
迫美偽軍退回基地
美偽軍原出動攻民軍被迫取消
洛奇在西貢與釋心珠說「互相諒解」

【法新社南越順化九日電】阻碍着順化各大街交通的佛教徒，今天使一隊美軍和南越政府軍的軍事行動為之阻遲，甚至取消。

今天黎明時分，美國陸戰隊和一營「政府」軍陸戰隊，又兩營「政府」軍乘兵要經由公路開入作戰地區。釋智光以前所領導的要求，……

…… 在時鐘指在五時半的時候，佛教徒立即將祭壇又搬回到大街當中。

釋智廣說，今晨從阻於香河橋上的美國車隊，是由於由美拜基地開來的時間太遲了。……

宣佈盧比大貶值前後
德里物價上漲五成
各地市場陷於混亂
商店紛紛關門 印報對政府強烈不滿

瑞典銀行利率今起提高半厘

【路透社斯德哥爾摩九日電】瑞典國家銀行今天宣布，提高利率半厘，從五厘提高到五厘半。……

海員拒絕折衷方案
英內閣開會商對策
威爾遜堅持不允按照海員要求加薪

【路透社倫敦九日電】英國首相威爾遜今天召開內閣會議，……

男女隊分在奧利和里昂比賽
中國籃隊在法末戰
女子獲勝男隊失利
總計在法六戰女子全勝男三勝三負

【新華社巴黎八日電】中國男女籃球隊分別在八日和七日進行了訪問法國的最後一場比賽。結果，中國女隊以七十七比五十六戰勝了法國女子聯隊，中國男隊以六十一比八十三輸給了法國國家男子隊。

台灣全省連日豪雨
農作物遭嚴重損失

臘斯克抵波恩
與艾哈德會談

全國化肥超產50萬噸
贛北農村建起電力網

全國化肥超產50萬噸 贛北農村建起電力網

兩者都是活學活用毛澤東思想的成果

〔據新華社南京九日電〕我國化肥工業戰線廣大職工高舉毛澤東思想偉大紅旗，今年在生產上又取得了新的勝利。一月到五月，化肥日產水平比去年最高水平的第四季度又有了顯著提高，共超產了五十萬噸化肥，氮肥質量穩定，磷肥質量也有了進一步提高。電力、原料、材料等消耗普遍下降，生產成本也有降低。

今年，各地大中小化肥廠突出政治，大學毛主席著作，大學大慶經驗，用毛澤東思想武裝職工隊伍，按照毛澤東思想辦企業，職工隊伍覺悟提高，革命精神振奮，生產創出了新水平，企業出現了新面貌。先進企業今年持續穩定高產，先進更先進。原來生產比較差的企業，急起直追，生產水平有了長足的提高。一些新投入生產的企業，打破了老框框，以後來居上的姿態，迅速達到和突破了設計水平。

〔據新華社南昌九日電〕江西省中部和北部平原地區廣大貧下中農，高舉毛澤東思想偉大紅旗，自力更生建起初具規模的農村電力網，取得改天換地鬥爭的又一重大勝利。

到目前，在這個南起新淦、臨川一線，北至景德鎮、九江一線的廣大平原地區，已架設兩千七百多公里高壓輸電線，把境內的水力、火力發電站聯結起來，開始大量向農村供電。這個地區已安裝七萬匹電力排灌設備，使二百六十萬畝農田實現了電力排灌。據有關部門統計，去年實現電力排灌的地區糧食增產百分之二十，棉花增產百分之五十左右。這樣大幅度增產，有各種因素，但實現電力排灌起了一定的作用。有了電，使各地的農產品加工工業、小型工業也蓬勃發展起來，千百個農村安上了電燈。廣大羣衆歡呼毛主席給他們送來了光明。

憤怒反擊帝修誣衊 工農兵歌頌大躍進 指出鋼油糧發展大

決以躍進速度在社會主義建設中繼續奮勇前進

〔中國新聞社北京九日電〕本社記者綜述：一九五八年以來，中國在社會主義建設總路線的指引下，以躍進姿態向前飛奔，對中國大躍進的偉大勝利，中國人民和全世界革命人民無不歡欣鼓舞，而帝國主義、現代修正主義和一切反動派對此卻害怕得發抖。中國國內一小撮反黨反社會主義黑幫，也與之應和，拚命咒罵大躍進。對此妖風黑氣，全國各個崗位上的廣大工農兵羣衆義憤填膺。最近以來，他們以高昂的政治熱情，歌頌大躍進的輝煌成就，憤怒反擊敵人的誣衊，緊把毛澤東思想偉大紅旗更高地舉起，更好地貫徹執行總路線，以躍進的速度在社會主義革命和建設的道路上奮勇前進。

大慶王進喜

大慶油田鑽井指揮部副指揮、「鐵人」王進喜，以親身的經歷說明按照總路線精神，以躍進速度建成大慶油田的事例。他說，帝國主義胡說我們是「貧油」國，對我們實行封鎖，修正主義也卡我們的脖子。這些鬼沒有嚇倒我們一根毫毛，都被我們一個一個鬥倒了，取得石油革命的偉大勝利。王進喜說，對大躍進的咒罵，就是對黨和工人階級的誣衊。我們大慶人要更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，和全國人民一道，堅決打退他們的進攻。

大慶大寨建設成就 證明大躍進的勝利

武鋼重鋼在大躍進中生產大批優質鋼材

大寨陳永貴

山西省昔陽縣大寨大隊黨支部書記陳永貴說：一九五八年以來，大寨實現了大躍進。一九六一年，大寨的社員們又擬訂了一項十年規劃，計劃到一九七〇年建成一個「牛」新興村。可是由於有了總路線，依靠了人民公社的優越性，不到兩年工夫，就建成了「排排新房，排排房，樓上樓下電燈光，機器隆隆震天響」。我們的大躍進取得了光輝的成就。你們想阻擋我們前進，那是「螳臂擋車」，非被大躍進的車輪壓得粉身碎骨不可。北京四季青人民公社副主任李[illegible]林也說，自從大躍進以來，這個公社實現了水利化、機械化、電氣化，不管五冬六夏，不管多冷多熱，四季香每天都往北京供應鮮菜，滿足了廣大人民的需要，這是歷史上從來沒有過的事。他斥責敵人：你們每天吃的蔬菜，明明是大躍進的成果，卻反過來惡毒詆毀大躍進，昧着良心說瞎話。

武鋼李鳳恩

武漢鋼鐵公司煉鐵廠副廠長李鳳恩、重慶鋼鐵公司副總工程師黃榮昌，著文歡呼一九五八年大躍進以來的光輝成績。李鳳恩說，新建的大型現代化鋼鐵聯合企業——武鋼，只用五年左右時間就建成了。武鋼煉鐵廠一號高爐，僅以十四個月就建成投入生產。解放前國民黨反動政府僅僅是想把漢陽鋼廠二號高爐大修一下，卻搞了一年多沒有搞成。而新建的武鋼一號高爐的容積比國民黨反動政府想修的漢陽鋼廠二號高爐的容積還大兩倍。

重鋼黃榮昌

黃榮昌說，[illegible]一個破爛的小廠，建設成為現代化的聯合企業，大躍進給這個企業帶來了巨大的成果。過去只能生產一兩個鋼材品種，大躍進以後增加到五六十種，有的鋼材質量還達到甚至超過了國際水平。他們說，這是什麼？所有這些，都是大躍進的成果。全國各地，各行各業都是這樣。誰想否認大躍進，只能在鐵的事實面前碰得頭破血流。

新疆阿尤甫

大躍進的光輝也照遍邊疆各地。[illegible]新疆[illegible]阿尤甫[illegible]。一年[illegible]，天山雪水第一次流進了[illegible]盆地[illegible]。

空軍舒積成

空軍戰鬥英雄舒積成、著名勞動模範孟泰、青島第八棉紡廠廠長郝建秀等，也都以親身的經歷讚頌大躍進的巨大勝利，並表示要堅決保衛大躍進的成果。[illegible]

廣州部隊文化工作隊

堅決執行毛主席文藝方針 全心全意為工農兵服務

〔新華社廣州九日電〕本社記者報道：中國人民解放軍廣州部隊文化工作隊，高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅持深入邊防、海島，為基層服務，為兵服務。他們一年來的實踐證明：這支文化工作隊是一個密切結合部隊實際的工作隊，是一個在火熱的革命鬥爭中實現與工農兵相結合，發揮文藝為無產階級政治服務的戰鬥作用的工作隊，是一個堅決貫徹執行毛主席文藝方針，向形形色色的資產階級文藝思想猛烈開火的工作隊。

這支由廣州部隊戰士話劇團、歌劇團、歌舞團、雜技團、軍樂隊等單位組成的文化工作隊，是去年三月成立的。在整整一年的時間裏，一直活躍在南海前線的邊防、海島前哨。他們自己背着行李、道具，頂風冒雨，翻山越嶺，跨海渡江，以高山作景，以白雲作幕，走到哪裏，演到哪裏；哪裏最分散，最偏僻，最需要，就到哪裏去，配合演出，全面服務，既是文藝演出隊，又是政治工作隊、宣傳隊、服務隊，受到了廣大指戰員和當地羣衆的熱烈歡迎，人們親切地稱他們是「老紅軍宣傳隊」。

高舉毛澤東思想偉大紅旗，密切結合部隊的中心任務和思想情況，進行豐富多采的文藝創作和演出，為興無滅資，鞏固和提高部隊的戰鬥力服務，把革命的文藝變成廣大戰士最鋒利的戰鬥武器，是這支文化工作隊始終堅持的正確方向。

一年來，他們演出的節目都是緊密結合連隊實際，大力宣傳毛澤東思想，因此受到戰士熱烈歡迎，起到了鼓舞鬥志，激勵士氣的作用。隊員們每到一地，放下背包，立即深入到班排，了解那裏的英雄模範事跡，第一個節目就唱部隊的好人好事，成了每個分隊的「熱食子」。雖然現編現演有時唱詞還得看紙念，可是戰士卻十分歡迎，每次演出都是掌聲不斷，有時高呼激昂的口號，表示決心要向先進人物學習。有一次，他們到某部三連演出，正趕上這個連前一天機槍走了火，有些戰士們認為這下「四好」評不上了，情緒很大，有些消極。他們抓住這個連隊的活思想，演出了小歌劇「事故發生以後」，幹部、戰士看了受到很大的教育，專門抽出正課時間討論，檢查了對創四好的目的和意義認識不清的思想，總結了事故的經驗教訓，決心在下半年認真改進缺點，爭創四好。他們還緊密配合當前對敵鬥爭形勢，演出快板詩「戳穿紙老虎」、詩朗誦「戰鬥吧，英雄的越南兄弟」、「南方來信」以及女聲獨唱「堅決和越南兄弟戰鬥在一起」等節目，激起戰士對美帝國主義的無比仇恨，在演出過程中，戰士們常常打斷演員的表演，振臂高呼：「打倒美帝國主義！」

毛主席說：「我們的文學藝術都是為人民大衆的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。」這支文化工作隊遵照毛主席的教導，堅定不移地把自己的陣地移到基層，全心全意為兵服務，做為兵服務的勤務員，從而更好地貫徹毛主席文藝方向，為兵服務創造了好的形式。

這支文化工作隊不僅在組織上短小精悍，機動靈活，能夠更好地為連隊服務，而且隊員們還提出一個響亮的口號：「哪怕一個戰士也要演出」，「幾十人幾百人他們演，三、五個人也照樣演出」。有一次，他們在某海島演出，有高山哨所的五位戰士無法下來看戲，於是他們就背着樂器、道具，爬上山頂，連口水也沒有喝，就以山作景，以林作幕，就像給幾十人演出一樣，認真地為這五位戰士演出了幾個節目。五位戰士看後，激動地說：「像你們這樣熱心為我們服務，是給我們上了一堂生動的政治課，你們不光給我們帶來了精采的節目，還給我們帶來了毛澤東思想！」文化工作隊第十二分隊到廣東鳳凰山為羣衆演出，翻高山，跨峽谷，羣衆說：解放軍送紅戲來，爭着來看，有的從幾十里外趕來。有次他們到板古公社演出，從早晨八點出發，過了三十多條小河，爬了兩座高山，晚上趕到目的地，棉衣都被雨淋透了，立即冒雨演出。羣衆感動得說：「光是解放軍這種為人民服務的好作風，我們也受到一次深刻的教育啊。」

他們在演出的同時，還堅持為兵服務，從多方面為兵服務。戰士們的衣服、被子髒了，他們給洗淨；破了的，一針一線縫補好。每個隊員還把自己的所長，教給連隊的業餘文藝骨幹。為了幫助戰士，有的隊員爬山涉水到偏僻的執勤點；為了幫助連隊修改作品，有的隊員常常是熬到深夜一兩點鐘。他們還隨身帶着圖書、展覽圖片和樂器修理工具，每到一地就擺開攤子，向戰士們出售毛主席著作，展覽全軍先進人物事跡的圖片和修理樂器。所有這些，都受到了戰士的熱烈歡迎。他們稱讚文化工作隊不僅是毛澤東思想的宣傳員，而且是為兵服務的勤務員。

在深入基層，全心全意為兵服務的過程中，文化工作隊隊員們也在親身的實踐中體會到，[illegible]最好的老師，就是革命的火熱鬥爭，就是工農兵[illegible]，只有這樣，才能真正實現與工農兵相結合，才能更好地為工農兵服務。有一個舞蹈演員[illegible]，初到連隊時，總覺得戰士身上有股汗臭味，怕和戰士接觸，特別是給戰士洗補衣服時，思想鬥爭很激烈。後來她和守島戰士一起操課，一起勞動，才知道戰士的汗是怎樣流的。戰士們不怕烈日狂風，長年累月堅守在海島上，戰勝了艱苦困難，為保衛祖國和世界和平站崗。他們流的汗就是對祖國人民無限忠誠的標記。從此，她從心眼裏熱愛這些戰士，覺得他們是最乾淨、最高尚、最可愛的人。作為一個文化戰士，能為這些英雄服務感到光榮和幸福。由於她的思想感情起了變化，為兵服務的願望就強烈了。

還有一個隊員，過去總喜歡唱[illegible]抒情歌曲，思想隨着曲調[illegible]的表演歌曲，不願唱一般羣衆歌曲和隊列歌曲，以為這些歌曲旋律簡單，沒有什麼技巧和藝術性，怕唱不好降低自己「水平」。下連以後，看到海防戰士最喜歡的是配合當前鬥爭，激發工農兵思想感情的雄壯激昂的革命歌曲，思想開始了激烈的鬥爭，究竟是把為兵服務擺在第一位，還是死抱住個人成名成家一套不放呢？戰士們一心為革命的精神教育了他，深深感到自己頭腦中資產階級個人主義思想的醜惡，決心按毛主席的教導，戰士需要什麼他就唱什麼，只要戰士歡迎，苦一點，累一點，也覺得愉快。他深深體會到，在文化工作隊幾個月經歷的從不喜歡唱羣衆歌曲，到喜歡唱羣衆歌曲的過程，也是他改造思想感情的過程。

文化工作隊長期在基層活動，能不能提高業務水平呢？有人說：「紅在基層可以，專在基層不行，下部隊不如在家提高得快。」這支文化工作隊的實踐有力地證明：只要樹立了全心全意為兵服務的思想，不僅能紅在基層，而且完全可以專在基層。

文化工作隊許多隊員下連隊以後，看見戰士們長年累月守衛在小島和高山上，忠心耿耿保衛祖國，深深感到自己過去為兵服務得太少了。[illegible]反映了越南漁民和美國強盜鬥爭的英雄氣概。這個直接配合當前鬥爭的新舞蹈在連隊演出時，受到部隊的歡迎。還有一個獨唱演員，搞了十多年音樂，在外國留學六年，[illegible]，就是忘記了為工農兵服務[illegible]。

[illegible]做一輩子毛澤東思想的宣傳員，為兵服務的勤務員。

本報特稿

佐藤政府前年新上台後 日經濟大舉入侵台灣

據最近的「經濟部」從今年二月起批准了下列日本資本向台灣投資：

一、日本「[illegible]」在台灣[illegible]向台灣「理光公司」提供「技術援助」，生產照相器材和複印用器材，以適應當地及出口銷售；二、「伊藤忠商事」和「台灣塑膠公司」共同投資設立「[illegible]公司」，生產各種塑膠[illegible]、雨傘、草帽、套鞋等產品以供出口。

據「日本貿易振興會」透露的一九六六年海外市場調查報告，顯示日本對台灣的出口貿易近數年來一直在增加。報告指出，一九六三年日本對台灣的出口一度下降後，一九六四年（佐藤內閣同年上台）和一九六五年均大見增長，尤以一九六五年一月至七月的七個月期內，台灣由日本輸入的貨額佔台灣同期輸入總額的百分之四十一（見附表），由此可見台灣在經濟上的依賴之深，除了美國之外其次就是日本。

佐藤內閣一面竭力阻撓日本對新中國的貿易，一面為了讓日資大舉入侵台灣、南韓和東南亞市場，佐藤就利用援助日韓、日台等地貿易以發展該地市場和壟斷當地的原料。例如台灣的香蕉百分之九十是向日本出口的。日本就壟斷了台灣香蕉的生產。一九六四年是台灣香蕉生產達到頂峰，年產量七百萬簍，輸出額五千六百萬美元。當時日本商人向台灣大事鼓勵，要台灣擴大種香蕉，說「台灣有多少蕉日本都可以包下來，保證一年可以收購一千五百萬簍」。台灣的蕉農大喜過望，拚命擴種，但是到了去年冬天，日本忽然不買了。今年香蕉價格暴跌，又由八美元降為七元，台灣蕉農就吃了大虧。

日本獨佔資本加緊入侵台灣還有一個明顯的事實，就是要把台灣變成一個向東南亞輸出，特別是為了越南戰爭「特需」的前進加工基地。例如日資在台灣獲得的利潤繼續在台灣投下，或供給當地企業，與本地企業合併，將台灣工商業逐漸置於日本壟斷資本的控制之下。「三井」、「三菱」、「伊藤忠」、「丸紅飯田」等日本一流企業就是利用這個辦法，大大在台灣的經濟領域內佔有地位。[illegible]日本商品如原子粒、合成板、塑膠、衣料等[illegible]。特別是美國在越南[illegible]，事實上大多數是台灣製造的日本商品。一九六一年台灣對南越的輸出是一千〇九十萬美元，一九六四年增加到三千四百萬美元，一九六五年一至五月僅僅五個月的輸出（一千三百九十萬美元）就超過一九六一年全年對南越輸出的百分之三十。

日本獨佔資本這樣瘋狂地向東南亞地區擴展，甚於以下三點因素：

第一，美帝國主義為了壓迫南韓、泰國、台灣等出兵協助侵略南越，不得不給予這些傀儡國以「採購」的好處；而這些國家和地區採購一些侵越軍需物資，但是這些傀儡國本身工業力量有限，日本就乘機打入，一面擴大自己的經濟地盤，一面就地爭取「特需」訂貨。第二，這些地區人工低廉，日本資本就地設廠大有利可圖。第三，地區距南越地理接近，不愁沒有美軍訂貨。第四，日本利用「經濟援助」名義向外擴張，藉以欺騙國內人民。

佐藤政府在日韓條約通過後，一面加速和美國[illegible]建立亞洲新的「反共體制」，一面乘機向台灣大舉經濟擴張，這一年來日資在台灣的活動就顯示出上述的新的特點來了。（下）

（原載日本「赤旗報」）

台灣由日本輸入統計

年份	自日輸入（美元）	佔總輸入比例
一九五九	九千八百萬	百分之三十九
一九六〇	八千七百萬	百分之三十四
一九六一	一億〇四百萬	百分之三十二
一九六二	一億〇六百萬	百分之三十三
一九六三	九千七百萬	百分之二十九
一九六四	一億四千萬	百分之三十四
一九六五（一至七月）	一億〇八百萬	百分之四十一

台灣對日本輸出統計

年份	對日輸出（美元）	佔總輸出比例
一九五九	六千八百萬	百分之四十二
一九六〇	六千三百萬	百分之三十七
一九六一	六千萬	百分之三十一
一九六二	五千八百萬	百分之二十五
一九六三	一億一千八百萬	百分之三十二
一九六四	一億四千萬	百分之三十二
一九六五（一至七月）	[illegible]	[illegible]

台灣內外

台灣近事

暴露所謂「援助」真面目 美強迫蔣幫購美棉

美國由於壓迫台灣多購美棉，未獲台灣接受，今年，拒絕以剩餘農產品「援助」了。

根據前年美蔣雙方簽訂的「剩餘農產品協定」，在一九六五年度，「美援」原棉為十萬包，用台幣支付價款。但美國的附帶條件是：如果台灣從國外採購棉花，其中的大部分應向美國購買。去年，台灣除購口列在剩餘農產品項下的美棉十萬包外，另撥外匯向外採購棉花達十五萬五千包，依照「協定」規定，其中應向美國採購十二萬七千包，但台灣[illegible]只向美國[illegible]七萬包，[illegible]。

[illegible]

美帝罪行罄竹難書

曾澤生

（按：曾澤生原係國民黨八〇軍軍長，一九四八年十月在長春率部起義，歸向人民，現任全國人民代表大會代表、政協全國委員會委員、國防委員會委員、中國人民解放軍某軍軍長。）

侵略成性的美帝國主義在世界各地到處搗亂，到處挨打，到處碰壁，它正處在內外交困、四面楚歌的境地。美國政府已經是黔驢技窮了，為了擺脫困境，又在施展它的反革命兩手的陰謀，一面把全球戰略的重點轉移到亞洲，把戰爭推向中國，一面又忽然大談起「改善」中美關係來了。近來，美國的副總統、「特使」、政客，穿梭般地往來於亞洲一些國家和地區進行活動，拉攏泰國親美政府；它正加緊擴大侵略越南的戰爭；支持印尼反動派；並且採取一系列措施，陰謀在中國周圍形成一個所謂「新月形」包圍圈，從而把它的侵略矛頭直接指向中國。

[illegible]猛，美國侵略者就被朝中人民軍隊打得落花流水。當時，我作為中國人民志願軍的一個軍的指揮員，親自用槍桿子在朝鮮教訓了美帝國主義侵略者。[illegible]

以劣勢裝備，把武裝到牙齒的美國侵略軍從鴨綠江邊趕回到三八線以南，打得它損兵折將，狼狽不堪。今天，它如果膽敢把戰爭強加在中國人民頭上，會教它頭破血流，粉身碎骨！

新反美風暴在興起

今天，全世界是一片大好的革命形勢，東風壓倒西風，亞洲、非洲、拉丁美洲人民革命運動風起雲湧，一個新的偉大的反美風暴正在興起。美帝國主義的壽命不會很長了。全世界一切受壓迫的人民決不會饒恕它的。因此，[illegible]在台灣的老同事、老朋友，不要再替它[illegible]，在美帝國主義的擺佈下作它的犧牲品。[illegible]

短評 反攻[illegible]越拉[illegible]

對於美帝國主義的一切侵略活動，中國人民一貫堅持了兩條：一反對，二不怕。美帝[illegible]

被俘蔣軍海軍人員 徐長庚與父團敘

中國新聞社記者　阮文

安徽省長江航務局副局長徐遞仲不久以前從蕪湖市來到廣州，會晤了他的兒子、被俘的原蔣軍海軍人員徐長庚。

徐長庚原係蔣軍海軍「劍門」號軍艦輪機上士，一九六五年八月六日在海戰中隨艦「劍門」號被擊沉後，被我人民解放軍俘獲。他得到了人民政府的寬大待遇。

徐長庚見到了久別的父親，既興奮又激動。他流着眼淚說：「見到了父親，我非常高興！我對不起祖國和人民。」

徐遞仲對他兒子徐長庚說：「今天你能回到祖國大陸，千萬要牢記：你的性命是人民解放軍從大海裏救起來的，並且還受到了人民政府的寬大待遇。今後要痛改前非，好好學習，重新做人。」徐長庚表示一定要遵照父親的囑咐，以報答毛主席和人民政府的恩情。

徐遞仲還向他兒子徐長庚談了家常。徐長庚了解到，解放後他們的家庭起了新的變化：一家人工作、生活都很美滿。除了他父親擔任長江水利航運建設部門的領導職務以外，他母親是教育部門的副科長；他三叔在原鄉擔任生產隊長；他小叔現在人民解放軍空軍任職。他的老爺爺已八十一高齡，身體仍很健康。

徐長庚對他父親說：「過去我在台灣，受了美蔣反動派的欺騙宣傳，對人民政府有許多誤解，總以為這一輩子要與親人見面，只能在夢中了。我真萬萬沒料到，我被俘後，人民政府非但對我不加虐待，還為我治病，給我們參觀工廠和人民公社。從參觀中我了解到祖國大陸各項建設事業在蓬勃發展，市場繁榮興旺，人民生活不斷改善，要不是我親眼所見，真還有點不大相信呢！」

他接着氣憤地說：「蔣介石集團常常造謠誣衊，說什麼在祖國大陸的蔣軍人員的家屬門口都掛有『黑牌子』，受到『迫害和鬥爭』。蔣介石集團為了驅使我們為它賣命，竟不惜顛倒黑白，這種惡劣的手段是多麼可惡啊！」

在廣州團聚的日子裏，徐遞仲和他兒子徐長庚一起參觀了黃埔港，遊覽了五羊城。徐遞仲還和被俘的原蔣軍海軍「劍門」號、「章江」號人員見了面，同他們進行了談話。

徐遞仲向被俘人員介紹了安徽省生產建設的發展情況，並勉勵被俘人員說：「人民政府一貫執行寬大政策。今天你們被俘，只要努力學習，重新做人，仍然有光明的前途。」被俘人員聽了徐遞仲的話，都很受感動，一致感謝人民政府對他們的寬大，並且表示一定要聽人民政府的話，努力爭取做一個新人。

「家醜不可外揚」

最近在台灣所謂的「議會」上，有「議員」[illegible]揭出「[illegible]」，[illegible]「家醜不可外揚」。

據近日來台灣各報刊載，[illegible]例如：「議員招待所」[illegible]、補行[illegible]、[illegible]出席費（按：[illegible]每次開會可以領取每天八十元新台幣的出席費）、假公濟私、[illegible]、公文、一千元宿舍[illegible]……等等。在這一連串的醜事中，[illegible]

[illegible]「一個」。

長鋒

〔中國新聞社北京九日電〕人民日報今天以「美帝在亞洲革命浪潮面前發抖」為題，報道美國副總統韓弗萊八日在紐約州西點美國軍事學院發表演說的消息。人民日報為此發表短評說，韓弗萊流露出了美帝國主義對於馬克思列寧主義在亞洲的巨大影響的無比恐懼。

短評說，毛澤東主席說過：「馬克思主義的道理千條萬緒，歸根結底，就是一句話：造反有理。」他還指出：「根據這個道理，於是就反抗，就鬥爭，就幹社會主義。」在今天的亞洲，馬克思列寧主義正在為越來越多的人民羣衆所掌握，取得了越來越大的勝利。因此，到處都在反抗，在鬥爭，在造反。這就是美帝國主義和各國反動派所最害怕的。韓弗萊無可奈何地驚呼：「亞洲意味着革命」。他的這句話算是說對了。

短評說：亞洲革命的方向，就是要把帝國主義從亞洲趕出去，就是要建立一個沒有帝國主義的徹底解放的新亞洲。中國人民已經取得了革命的勝利，南越人民正在向着勝利的方向前進。

短評說，韓弗萊的哀嚎是徒然的，只能表明，美帝國主義想要扭轉亞洲革命的方向而不可得。

策動東歐國「和平演變」 讚蘇聯「行動謹慎」與西方盟國具有「共同利益」

海員堅持反美拒運鬥爭
工人讀者致函贈欵支持
千七百五十元託本報轉香港海員工會

【本報訊】香港海員堅決拒絕替美帝國主義運送軍用物資到南越去屠殺越南人民，他們的正義行為，受到港九各界人士的敬佩。昨日有一華海員工友送來慰問金一千七百五十元及慰問信一封，託本報轉交香港海員工會，送給堅持反美鬥爭的海員兄弟。

慰問信說：「親愛的香港海員工友們，你們光輝的鬥爭事跡，我們從「大公報」「文匯報」中看到，知道你們團結一致，衝破一切困難，堅決拒絕為美帝國主義運送軍用物資到西貢，寧願失業，不做美帝國主義的幫兇。你們這種不畏强暴，不受威迫利誘，表現了香港海員的光榮傳統，表現了崇高的國際主義精神，令人欽佩。現在，我們在日常生活中所節約下來的點點微資港幣一千七百五十元送給你們，略表我們的心意。」

銀號損失巨欵
廿萬元與會計一齊失蹤

【本報訊】西區一家老牌銀號，昨天報失銀行存欵十九萬九千九百五十元，疑被人冒簽支票提去。差不多同時，該銀號有一名會計未見上班。警方對該案繼續偵查中。

這家銀號在港經營數十年，東主姓陳，除銀業外，該號又兼營金條及飾金生意，規模中等。銀號往來欵項，據說在某銀行開立戶口，支票簿則存於會計手中，照慣例，應付欵項若干，由會計書寫支票銀碼，並蓋舖章，然後由東主簽字。

前天起，據說會計未上班，店方四尋不獲。到昨日，店東下令撬開會計所管保險箱，旋即發覺支票失去一頁，去向不明。後來店方查詢有關銀行，證實支票已被人提欵，總數十九萬九千九百五十元。該票是否被人冒簽？警方仍在調查中。

【天氣與潮水】

和緩至清勁西南風，密雲，有驟雨，早晨部分時間雨勢頗大，氣溫如昨。

高潮 下午一時四十四分

低潮 下午十時十七分

喇沙圍牆倒塌慘案
各方要求追查原因
現場昨日繼續清理傷者俱未見惡化

【本報訊】九龍界限街喇沙小學圍牆前日倒塌，釀成六死十六傷的慘劇，到昨晚為止，留在醫院救治的傷者，經過情形良好。

昨日現場仍在清理，一塊塊的大石被小型挖泥機搬上貨車載走，馬路上放置鐵馬，車輛只准由西向東單程行車。

這次慘劇的發生，已引起廣大居民的注意，紛紛要求有關方面嚴查原因，追究責任，並防止同樣事件發生。

港府發言人昨天說，這次意外事件是否將由法庭研究或進行調查，在目前來說，尚屬過早。

死者之一莫體容是喇沙書院中二級學生，父親莫華坤在廣東銀行工作。他又是莫華擬醫生的姪兒，據他的家人說，莫體容往常午餐都是返家吃的，前天午間打電話回家說要到外邊吃了，不料竟遭此禍。死者平日參加游泳、田徑、足球等運動，常常得獎。

據喇沙書院的學生說，死者當時和兩個同學一起放學，行到那裏路，這兩個同學即橫過馬路，留下莫體容在路邊。就在這個時候，圍牆倒塌下來，把莫埋住，經過搶救，才把莫救出來，由於傷勢過重，入院後不治斃命。

另一個死者朱丹咪，係模範書院中一級的上午班學生，她的父親朱文清，是中區某大商行的會計主任。他夫婦因愛女遭橫禍慘死，非常悲痛。

遇難的英籍婦人，有四個孩子，丈夫是英國憲兵。

據港府新聞處消息：界限街塌牆事件受傷的易啟英（十五歲），昨天已傷愈出院。目前尚有十三名傷者在伊利沙伯醫院留醫，據醫院發言人說，其中十二人，狀況十分良好。另一男童謝澤雲，十六歲，狀況頗佳。

港督戴麟趾夫婦昨日向在九龍塌牆事件受傷人士表示慰問，並向死者之父母及家屬致唁。（有關圖片刊第五版）

馬路山邊出現險象
居民盼當局速處理

【本報訊】港九多處山邊或馬路，大雨後出現的危險跡象，引起居民的注意。他們認為這是關係到居民生命財產安全的問題，希望有關當局及早檢查。

九龍馬頭涌道居民反映，在馬頭涌道一〇一號美誠大廈起向北至消防局門口，全長二百多呎的馬路邊行人道，目前已掘出七八呎深的坑道，歷時已十五天，仍未完工；可能雨後泥鬆關係，坑道旁的行人道已出現裂痕。該處一帶居民希望有關當局加以注意，須防發生意外。他們說，這種街邊開掘工程，拖延時間之長，十分費解。

另外，九龍慈雲山徙置區有部分靠貼徙厦的山壁，也出現險象。該處附近的徙厦第卅六、卅七、卅八、卅九等座，由於豪雨之後，坍下大批山泥，出現險象；維修中的徙置工程亦告暫停。當地居民說，該處山壁高二百餘呎，外層雖已加石屎泥塊，但大雨後仍有部分傾塌，希望有關當局進行檢查，防止意外發生。

昨天傾盆雨時多

【本報訊】連日下雨，昨晨四時後更是大雨傾盆，得水不少。全日共得雨量二點一二吋，使今年以來總雨量達到三十七點零七吋，比歷年同期平均雨量多了近十吋。

醫院跳樓死者
是個製餅師傅

【本報訊】前晚九時許，西營盤國家醫院新院七樓有一名男子墮樓慘死，已被證實為吳敏初，二十八歲，係大道西三×一號××冰室的製西餅師傅。

昨日，死者的老闆不見他上班，以為他未起床，派人上二樓叫他，發現死者沒有回店，在床上發現死者在國家醫院看病留下的一隻藥水瓶，便去醫院查詢，見到屍體，才知道他已死去。

死者收入不錯，每月薪金四百多元，有兄在九龍工作，母親八十多歲，住在澳門。

呂劇
——山東省的主要劇種之一——

夏泉

編者按：山東省呂劇團到深圳演出革命現代呂劇「沂河兩岸」。本報今天特請夏泉寫的這篇文章，為讀者介紹呂劇這個劇種。

呂劇是近代才發展起來的一種民間戲曲。它的前身是說唱形式的「坐腔揚琴」。「坐腔揚琴」是黃河下游的產物，在一百多年的流傳中，形成了不同風格的流派，其中以「北口」（又稱北路揚琴）發展尤快。「北口揚琴」流行於山東省惠民、廣饒、濱縣等地。大約在一九〇〇年前後，「北口揚琴」藝人首先把一些唱段化粧上演，立即受到了當地羣衆的歡迎，「坐腔」藝人爭先試演，逐步形成了呂劇，影響逐步擴大。

呂劇名稱極不統一，有「揚琴戲」「上粧揚琴」「迷戲」等習慣稱呼，在膠東一帶還有稱其為「嗡嗡」戲。在惠民一帶，又因這種戲裏的主要樂器是墜琴，拉時捋上捋下，羣衆稱它為「捋」戲，「捋」和「呂」字同音，最初記錄的人就用「呂」字來代替。

由於呂劇是勞動人民所創造的，所以它的劇目多是表現農村生活的小戲，故事緊湊，短小精悍，語言多是運用生動、形象的羣衆語彙，有着濃厚的生活氣息和地方色彩，具有生活化、羣衆化的特點。

呂劇的唱腔，伴奏優美、健康，基本唱腔有「四平」。「四平」又分「快四平」、「慢四平」、「反四平」等。「二板」又分「快二板」、「慢二板」「反二板」等。此外，還有「疊斷橋」、「帥地錦」、「鳳陽歌」「蓮花落」「娃娃調」等曲牌。由於呂劇音樂是從說唱形式發展起來的，所以特別富於抒情和敍事。解放後，呂劇演出了大量的革命現代戲，音樂有了飛速的發展，原有的板腔不足於表現現代生活，先後創造了「二六」板，「二八」板，「散板」，「尖板」，「新鳳陽歌」等板腔。大大增强了呂劇的表現力，不僅能表現悠揚、抒情的情緒，也能表現激昂慷慨高亢雄壯的氣氛。

解放前，由於國民黨反動派的摧殘壓迫，劇團日趨散失，藝人得不到保障，只剩下了一個職業劇團。二十幾個藝人，白天拉黃包車，晚上演戲，還難得溫飽。致使這一劇種奄奄一息。

解放後，在毛主席的「百花齊放、推陳出新」的文藝方針指導和黨的關懷下，呂劇不僅得到了新生，而且有了突飛猛進的發展。目前，已在全省普遍流行。並且在東北、新疆、江蘇等地也先後成立了專業呂劇團。不僅善於演小戲，而且演了不少大戲。十餘年來，先後創作和排演了革命現代戲「李二嫂改嫁」、「光明大道」、「沂河兩岸」、「兩攤地」、「豐收之後」、「朝陽溝」、「箭杆河邊」、「仇恨的火焰」等等劇目，其中「李二嫂改嫁」和「兩攤地」已拍成電影，在全國發行。緊密地配合了各個時期的政治任務和中心工作。在團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的鬥爭中起了一定的作用。隨着革命現代劇目題材的豐富和擴大，在音樂、表演、舞台美術上也進行了相應的革新，使這一劇種更為廣大工農兵所歡迎。

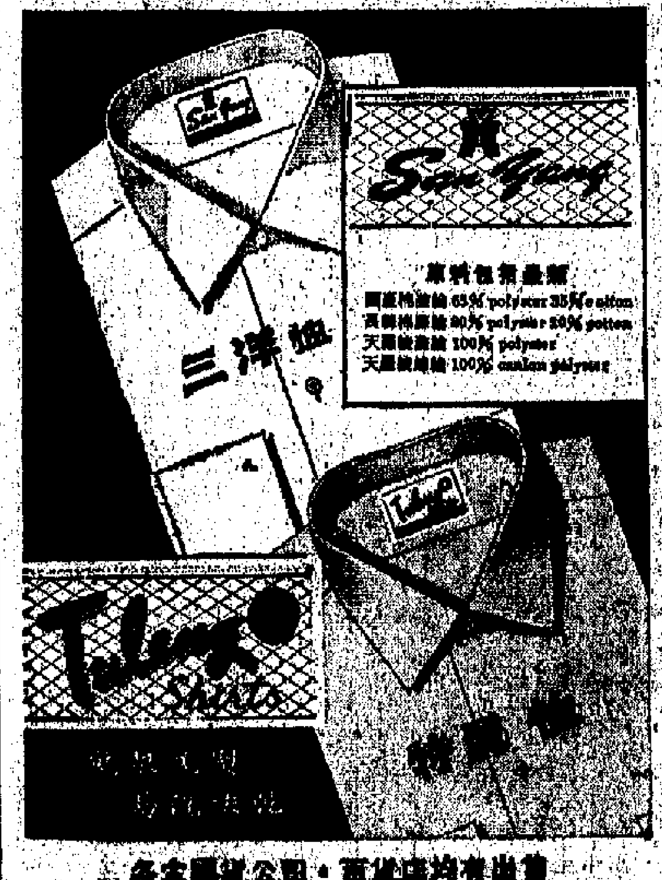
實踐證明，只有在毛澤東思想的偉大紅旗光輝照耀下，堅決執行黨的文藝方針，大演革命現代戲，不斷革命，呂劇才有廣闊的發展前途，才會更好地為工農兵服務，為社會主義革命和社會主義建設服務。

呂劇「沂河兩岸」主角、八里莊大隊黨支部委員、大隊長趙華，飾演者劉艷芳。

呂劇「沂河兩岸」主角、八里莊大隊黨支部書記李永泰，飾演者李岱江。

您知道點解？……

男士們都喜歡選用：



各大國貨公司．百貨商店均有出售

徵聘職員

本港某大國貨公司擬徵聘各部男女職員，售貨員若干名，需具下列條件：

（一）年齡由十八歲至四十五歲，身體健康，品貌端正，無不良嗜好者。

（二）有工作經驗，對推銷國貨工作有興趣者。

（三）應徵者須親筆函述學歷，經歷及現在地址，每月要求薪金若干。

（四）合則約期洽談，否則來件恕不退回及答覆。

（五）應徵者請寄本報信箱五五六號封面寫明「應徵」二字，本月廿日截止。

福建中學

北角新校落成

擴班招生

班級：（一）中學各級及大學預科班（二）小學各級暨幼稚園

報名：由即日開始至考試前一日止

試期：本月十九日（星期日）上午九時

校址：西區大道西578至582號 北角：清華街一號

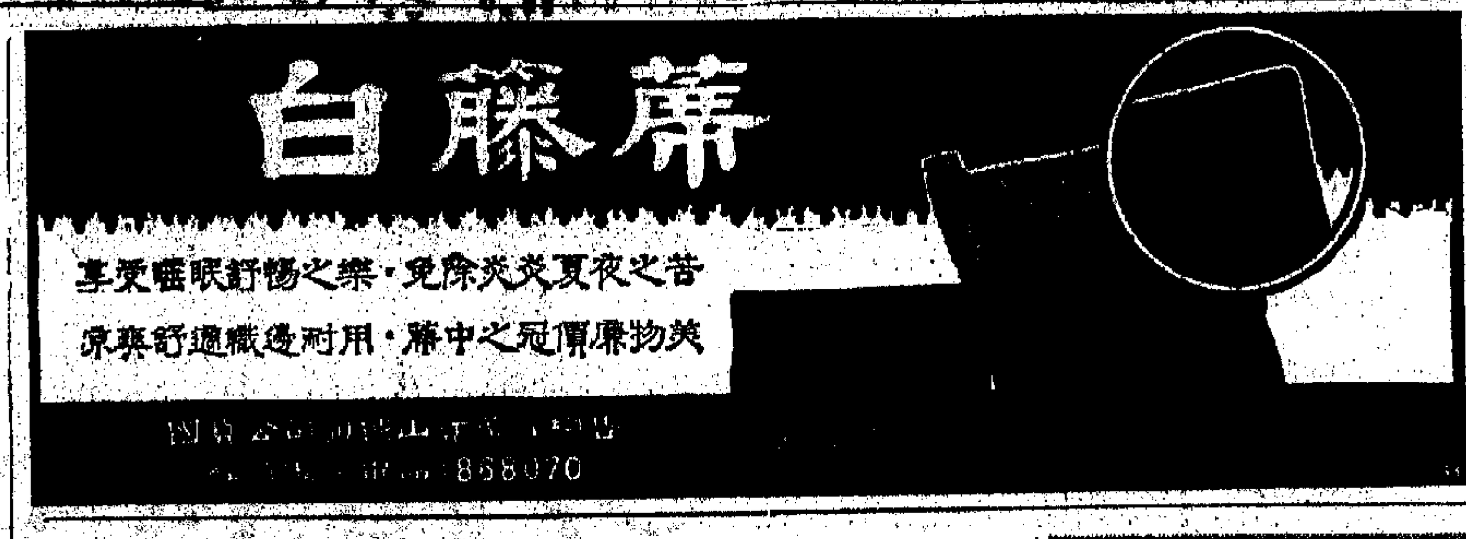
西區報名處：大道西580號三樓

北角臨時報名處：（1）清華街3號A二樓（2）春秧街91號B四樓

電話：四三一八七六

特點：不分當然，普通話教學，設有清貧助學金。

校長：黃潛



香港中區分店

「麻雀雛小」男女童服裝齊全

樓下及二樓均有廉價部

永吉街31號傢俬衣車部

店慶期間 分期付款 免收利息

開業七週年紀念

各貨加一五大贈送

另有双料贈送或特別贈送

裕華國貨 總分店同時舉行

藉詞推銷收音機 歹徒在大埔村落偷竊

九龍騷動中一死者

藉詞推銷收音機 歹徒在大埔村落偷竊
一戶村民被光顧損失款物千多元
偏僻鄉村迄今未獲電力供應鄉會盼改善

新界新聞

▲最近有不少歹徒在大埔區某些村落偷竊，村民盼警方採取有效的措施。

據村民說，目前有數人一組的歹徒混入大埔區某村，藉詞推銷收音機為名，乘機偷竊。這等歹徒「推銷」收音機的辦法是舊換新。他們進入村民的房屋後，即開動收音機，當村民全神灌注聽收音機播出的音樂時，歹徒即潛入村民的房間偷竊。其中有一戶村民就損失了一千餘元。

此外，又有一些歹徒潛入鄉村偷東西。他們年約二十餘三十歲，穿袖衫西褲，白天在鄉村外面兩頭竄，入夜則換入草寮或山邊伺機下手。據說，有一歹徒前幾晚換入船灣某村後，在窗口用竹挑取村民的衣物。村民被跌下來的衣物驚醒，立即出門追趕。結果，歹徒逃跑去了。

前日傍晚，汀角某村出現一個可疑人物，村民立即警戒。

▲某村村婦在上山割草時，突發現草叢中匿藏着數名男子。

大埔區各村村民以歹徒如此猖獗，影響村民的正常生活，已向警方報告，望警方採取措施緝拿這等歹徒。

▲新界各區較偏僻村落，如西貢坑口及南丫島的蘆荻灣村等，迄今未獲得供應電流；有電力供應的鄉鎮亦多無街燈，入夜後，鄉村道路漆暗無光，行人不便。因此，鄉事會深盼電力公司從速改善，以利便鄉民。

▲連日豪雨，新界農作物俱獲裨益，尤以在長莆中的早造禾秧為然；低窪農田因積水未能及時疏洩而被淹浸受害亦不少，但影響不大。

各鄉村的水圳將水池亦因連場豪雨而存水大增，使農作物灌溉用水較前充足；魚塘塘水普遍增加數吋。

▲人口清勤登記隊今日起至十三日一連四天，到大埔鄉事會內辦公，辦理該區兒童登記及換領成人身份證。大埔鄉事委員會昨分函該區所屬各村代表，轉告村民。

▲新界英駐軍昨日起一連三天，在沙田西部舉行野戰演習。英軍均身穿軍服，荷槍實彈，戰車、無線電車整日來往於沙田公路上。

▲上水、粉嶺、沙田、打鼓嶺四區學校球賽，今日舉行頒獎，由教育官羅寬元主持。

▲大埔龍舟競賽會昨日召開籌備會議，決定錦標賽淘汰式，在每組中選拔兩隊，再行決賽。

今年參加比賽的共廿八隊，另有小童隊六隊。會議並通過鴻福治、柯祭、張宙正、石帶、石鶴通、文伯恒、鄧華為評判員，賽會由上午十時開始，十一時頒獎。

▲電話公司計劃增加電話線，以適應用戶需要。荃灣、葵涌、青山、沙田、大埔等區電話，將改為直接撥電話號碼，免除現目轉駁的不便。此項增加新界電話線的計劃，將於一九七〇年實施。一九六八年時港島與新界各區之電話用戶可直接撥電話號碼互相通話，九龍電話用戶則須在一九六九年後始能直接通話。

此外，電話公司又計劃辦理無線電話，供本港西部各離島使用。計劃擬在屏山嶺設轉駁站，初期設置通往長洲的無線電話綫路二百條，通往大澳及大嶼山梅窩各一百條線，通坪洲著五十條線。每一撥線站屆時設有本身自動撥號碼系統。如開辦後成績理想，將續擴展至南丫島等區。

上海絲蘭橲 醉華園辦到
生長能力娩美巴西鐵樹

【本報訊】醉華園昨日從上海運到一批合時花木，計有雀舌羅漢松、葉松、黑松、鳳柏及絲蘭樹等。其中雀舌羅漢松葉細、樹身蒼勁，在香港很少見。至於絲蘭樹，生長能力有如巴西鐵樹一樣強。醉華園園址在九龍窩打老道火車橋側。

慶祝「銀員月刊」百期紀念 銀員會舉辦展覽會
中總南灣泳屋週日有專車接送 保良局總理婦孺昨旅行香港仔

社團動態

▲銀行華員會出版的「銀員月刊」為一綜合性刊物，內容包括會務報道、銀行經濟、業務進修、銀團副刊等，出版至今，已屆一百期。該會為慶祝起見，除本期出版紀念刊特大號外，並定十一日至十三日在該會會所舉辦出版刊物展覽會，內容包括百期月刊、歷屆年刊、全部叢書、各項活動寫照以及統計圖表等，招待會員同業參觀；並於十一日下午四時至六時，在大道東十五至十九號四樓該會會所設備酒會，柬請該會名譽會長、顧問、銀行經理、社團、文化界、新聞界人士參加，同場拍攝彩色紀錄片及致送該會撰稿人紀念品。

▲中華總商會以泳季開始，為利便廣大會員前赴該會南灣泳屋游泳鍛鍊，協助解決往返交通問題，由六月份起，逢星期日備車輛接送會員。

六月十二日為星期日，該會特備專車，下午二時由該會開出，六時自泳屋回程，往返車費每人每次共收一元。會員及親友參加乘車者，每星期五以前報名交費。又以車座關係，每星期參加人數以四十人為限。

▲保良局婦孺的夏季集體旅行，昨日租用油蔴地小輪遊河。

該局各總理夫婦及教職員，昨天上午十時，率領婦孺二百餘人，在統一碼頭下船，十一時開行，向香港仔進發。船上各分隊作遊藝表演及歌唱；各總理備有糖果、餅食等物分派，每人一包。中午一時在太白舫午餐，三時許各總理率同登岸參觀香港仔工業學校及社會福利署香港仔傷殘院。各婦孺則由各總理夫人及各教職員由原船開行返港。

樂師工會將開遊藝會籌款 尖沙咀區清潔運動今頒獎

▲尖沙咀區清潔運動今天下午六時，在九龍覺士道軍人會禮堂舉行頒獎禮，主持頒獎者有彭恩、李實瑩、梁醒波、鄭劍郎及李香琴等。

獲獎者有大廈清潔比賽冠軍南海大廈、亞軍念慈大廈、季軍周氏大廈，演講比賽冠軍廣東道警察小學成榮生、亞軍圖禪中學關柏堅、季軍聖瑪利學校陳悅玲，熟食檔清潔比賽冠軍陳亞桃、亞軍陳銀、季軍梁嬌，個別小販清潔比賽冠軍鄭宋莊、亞軍林志華及季軍傅倫。此外，尚有各項比賽優異獎多人。

▲香港交通安全會與銅鑼灣區、北角區、灣仔區、紅磡區、深水埗區、觀塘區、中區、筲箕灣區、西環區、摩星嶺區、香港仔區、鴨脷洲區、赤柱區及掃桿埔等十九區街坊會聯合主辦的交通安全標貼圖畫比賽，定月底截止收件。

▲成立約半年的職業樂師工會，定十八日下午二時半，在大會堂音樂廳舉行籌募福利基金遊藝大會，節目有：㊀廿人爵士樂隊伴奏，方逸華、席靜婷、韋秀嫻、張露等演唱，明嘉輝指揮；㊁歐洲抒情樂隊演奏，……指揮；㊂結他合唱團；㊃中國樂器隊演奏，……演舞蹈；㊄結他合唱團；㊅廿人爵士樂隊演奏，嘉賓柏沈若指揮，天叔指揮；㊆明星抽獎及頒獎。

票價分名譽券卅元、普通券十元二角及四元七角三種。售票地點在大會堂、會堂琴行、通利琴行。

四月份車禍死傷逾八百
交通黑點十七處

【本報訊】警務處消息：根據警察交通部昨日發表的統計數字，本年四月九龍彩虹道及大成街路口發生八宗交通意外，故該月份交通黑點以該處為最多。

所有這些意外，均因橫過該路口的行人在視線遮無妨礙之下或從路上停放車輛後面走出而不小心所致。受傷者有男子兩人、婦女五人及女童二人。

警察交通部於四月份列出之交通黑點共有十七處，即港島五處、九龍八處及新界四處。

四月份統計數字又顯示，該月內共發生交通意外八四八宗，有八一五人受傷，其中二八人受致命傷，二六六人重傷及五二一人輕傷。

交通意外最多的地區其出事為九龍城（一一九）、黃大仙（一〇八）、油蔴地（八三）、深水埗（七一）、灣景區（六八）及東區（六六）。

金銀業貿易場 定十五日改選

【本報訊】金銀業貿易場將舉行改選，定本月十五日中午十二時，在孖沙街該場三樓舉行第四十二次行員大會，選舉第二十屆理監事。

界限街街場舖慘劇現場昨繼續清理（本報攝）

建築技工訓練所 招收第三期學員
即起報名十九日考試

【本報訊】香港建造商會及中華基督教青年會聯合開辦的建築業技工訓練所，以一年時間，訓練泥水及造木技工，結業後分派建築地盤工作。第一屆學員已在各建築公司擔任地盤工作，第二屆學員將於七月中旬結業，即起招收第三屆學員。

此項招生，泥水及木工科各五十人，全免學費，每月只收材料實習費十元。凡十五歲至十八歲男性青年，有高小六程度，身體健康，均可到㊀香港堅道青年會、㊁窩打老道青年會、㊂黃大仙社區服務中心、㊃橫頭磡第廿四座二樓基督教職業訓練學校、㊄該所報名，並繳驗證書或成績表、身份證，交照片兩張。六月十七日截止，六月十九日上午九時舉行入學試驗。詳細情形可電八一五五〇五查詢。

文化大革命文章 三聯集編成專書
明起在各大書局發行

【本報訊】「解放軍報」本月六日發表的重要文章「高舉毛澤東思想偉大紅旗，把無產階級文化大革命進行到底──關於文化大革命的宣傳教育要點」，三聯書店即將出版單行本。該書同時輯入六月一日至五日「人民日報」的有關社論「橫掃一切牛鬼蛇神」等六篇，以及六月七日「解放軍報」社論「毛澤東思想是我們革命事業的望遠鏡和顯微鏡」等。

又訊：三聯書店日前出版的另一本關於文化大革命的書「高舉毛澤東思想偉大紅旗，積極參加社會主義文化大革命」，一度售缺，現已再版供應，定價五角。該書包括解放軍報的「高舉毛澤東思想偉大紅旗，積極參加社會主義文化大革命」和「千萬不要忘記階級鬥爭」兩篇社論和姚文元、戚本禹、關鋒、何明、林杰等揭露和批判三家村黑店的文章五篇。

立法局議事程序 港府昨天有解釋

【本報訊】港府新聞處消息：港府發言人昨日在評及立法局前日之議事程序時解釋稱，在向立法局提出首讀法案之前，各議員確獲整整兩天的通知。

發言人說：「一項法案的首讀，僅為一種形式，旨在使有關措施能提出立法局研究，及在較後時間予以辯論。在首讀時，並無一般性的討論舉行。

「一項法案的討論，係在二讀時舉行，二讀之時間通常為首讀後的一個月。

「立法局議員同意一項法案之首讀，並非意味他們已接納法案的內容，而只是表示同意將法案提出研究，及在若干星期後加以辯論而已。」

柏立基信託基金 已開始接受申請

【本報訊】港府新聞處消息：有關柏立基信託基金的申請，現已開始受理。

該基金的設立，是提供福利、教育與訓練的機會，特別是有社會需要的各種活動。

香港大學、香港中文大學及所有註冊專上學院（包括工業專門學院）的學生，均有資格申請。惟申請人須經由校長親自極力推薦。

申請人選須以修業期滿者（即中學考班、大學預科等）為限，得優先考慮；在其他學科的特別優秀者，亦可獲得考慮。

申請表可向華民政務司署柏立基信託基金委員會秘書領取，並須於六月卅日前填妥送回該會秘書。

邱永鎏昨出殯 前往致祭者衆

【本報訊】本報採訪主任邱永鎏，日前逝世，在香港殯儀館治喪，昨日中午十一時大殮，十二時辭靈出殯，移柴灣佛教永遠墳場。

昨日前往祭奠、執紼及致送花圈輓聯者，甚衆。

姦劫非禮疑案 兩原告昨作供
她們均曾被勒頸至暈厥

【本報訊】一些夜行女子被劫掠、非禮及強姦疑案，昨天續在高院刑庭聆訊，上午作供的少女鍾某，曾要求法官清堂，但被婉拒。昨天共有兩位被害少女登證人台供述被害經過。

十七歲胡姓少女在證人台說：她在觀塘某紗廠工作，工作時間是下午三時至十一時。今年二月廿六日晚上，下班後，乘車返家，經蘇屋村進入李鄭屋村，當時身穿黃色外套灰西褲。當她登上所住樓宇四五樓時，突然聽到背後有腳步聲。在六樓樓梯間，她被人從後勒住頸部，她曾企圖叫喊，但叫不出聲，未幾即失去知覺。醒來後發覺身在六樓天台，褲的右邊及底褲被撕爛，頭部和下部感到疼痛。後來，她返家向兄長說及其事，被送往警署再送往醫院，在伊利沙伯醫院留醫了四、五天。

一位姓鍾的舞女作供說：三月三日凌晨打烊後返家，在電梯內被一男子扼住頸部至失去知覺，醒來後發覺身上的長衫被撕破，底褲穿爛，手錶、金鍊和銀包內的一百元失去。三月……

大華國貨公司 綢緞展今開幕
顧客皆可獲九折優待

【本報訊】香港大華國貨公司舉辦的綢緞展覽，今天在大道中九十二號該公司三、四樓開幕。展覽期間，綢緞一律九折優待顧客。

中國綢緞早已馳譽世界，尤其在解放後，無論品質、花型、色調各方面，均日益改進，除保持東方民族色彩外，更配合現代風格。好些新品種，已由大華國貨公司辦到，其中有織花紡綢、金銀線喬其紗、印花雙宮綢、印花電力紡及斜紋綢等，適合女士們做夏裝之用。

老翁勸交突然斃命 一艇婦昨輕判罰款
控方無證據證明被告加速死者死亡

【本報訊】因作勸仲裁而被推的六十八歲老翁劉德興，量厥後，於送院途中斃命，引致一艇婦被控兩項毆打罪。警察總部法醫官李永孫昨午在西區裁判署作證，指出死者死因爲腦充血；即使腹部被輕推，不一定導致發生此症。

法官聆供畢，對被告謂：「控方無證據證明你的行動加速死者死亡，法庭鑑於你已被扣押四天，故輕判你每罪各罰五十元。」

被告張彩，廿七歲，住香港仔海面某艇上，被控本月五日在香港仔海面之M六四二九五Y號艇內，㊀非法毆打劉德興……

大坑道一帶樓宇 明晨斷水五小時

【本報訊】港府新聞處消息：明日（星期六）上午一時至六時，位於大坑道（由大潭輸水道起至工務司署馬路部貨倉止的一段）、樂活道及掃桿埔平房徙置區範圍內的若干樓宇，將停止供水，以便水務局對水管進行有系統的漏水檢查。

遊樂場今啟用 灣仔街市天台

【本報訊】港府新聞處消息：大道東灣仔街市天台遊樂場今天下午啟用。

該遊樂場面積約一萬方呎，由市政局及市政事務署所設。該遊樂場設備有鞦韆、滑板、攀架、雙槓、橫槓、乒乓枱、跳弗機等等，每日由上午六時至午夜開放。

東區婦會烹飪班 續教製油炸食品

【本報訊】香港東區婦女福利會主辦的烹飪班，教製油炸食品，訂星期六上課一次，每次收講習費五元（包括學費及材料費）。該班本月十一日下午四時至六時仍在跑馬地摩里臣山道社會福利署平房內上課。是次教製油炸食品三款：牛脷酥、雞蛋揚仔、腐乳。學習者可依時往上址報名上課，或先往英皇道三六八號二樓該會所報名登記，電話七〇三七八九。

英航董事長 下月將訪港

【本報訊】英國海外航空公司董事長……將於七月間首次來遠東訪問，包括……

鋼琴家卡茲 十四晚演奏

【本報訊】原籍羅馬尼亞的鋼琴家明德魯·卡茲，應歐德禮娛樂公司之邀，定十四日晚九時，在大會堂音樂廳舉行獨奏會；票價分廿元、十五元、十元及六元等四種，即起在歐德禮娛樂公司（荷蘭行四一四號室）售票處、於仁行及太子行商場、通利琴行、大會堂票房預售。

明德魯·卡茲此次在港演奏的節目，有巴……

一批人士昨樂聆 法航……

【本報訊】港府新聞處消息：……昨日舉行……

法航昨天開酒會 與瑞士通航廿年

【本報訊】法國航空公司為慶祝該公司和瑞士通航二十周年紀念，……

三洋新貨 多種上市

【本報訊】……

睡美人……昨逝世今出殯

【本報訊】……

含苞待放 收得
高陞戲院今天加入聯映

【本報訊】鳳凰、熱圖的電影公司出品的「含苞待放」，已在普慶、南洋、銀都三院放映兩天，每場均吸引了大量觀眾，反映甚佳，笑聲不絕。該片由朱虹、江漢、石磊、高秋懷、龔秋霞等人演得生動。

今日高陞戲院亦加入聯映「含苞待放」。

撲滅肺病戕賊居民生命

可怕的傳病菌不斷在消耗我們的精力，威脅我們的健康，戕賊我們的生命。本會正在不斷努力工作，減除這可怕的病害，希望每人都盡力協助。五六月份是香港防癆會籌款經費的時候，請各位慷慨解囊，善款請交華僑日報社或太子行二十三樓羅兵咸會計師事務所。

（香港防癆會等此宣傳資料）

瑞興 【本報訊】九龍瑞興公司 地址三十九號二樓……

聯到 有限公司 專營批發、出口各種首飾……

新款 首飾 飾如胸針、戒指、耳環、手鍊、串、掛件、項鍊、針、夾、吊嘴等，製作精良，售價公道……

九龍騷動中一死者 法庭昨起研訊死因
警司述瞄準一男子下身開槍情形

【本報訊】在九龍騷動事件中一重傷致死的男子鄭潤祥（廿八歲），其致死原因，昨在北九龍裁判署開庭研究，由李扶連法官與兩男一女陪審員聆訊，警方人員、醫生、死者家屬出庭作供，仍未完畢，今日續訊。

警司麥榮供稱：四月七日晚上，他在水警總部接獲通知，負責指揮一隊警察，共計一百卅人，六架大車，四架小車。當晚十一時卅分，在油蔴地登打士街與彌敦道交界附近，發現有一羣羣衆約有廿人至四十人，聚集叫囂，並向警方投擲玻璃樽。當時他在車上，警長林錦全使用播音器勸羣衆散去。該等玻璃樽有被擲跌落地上即起火焚燒，火頭為紫色與黃色，但無煙頭味，焚燒面積約有數呎。當時他本人與所屬警員均在車上，未有落車。警長林錦全使用擴音器高聲勸諭羣衆散去，否則使用槍械對付，但無結果，迫得使用槍械，乃以一枝卡賓槍指向人羣，並由警長再度勸告離開，但依然無效，因此乃將卡賓槍瞄準人羣中的一男子下身開槍一響，人羣立即散開，當時並不見有人倒地。其後再到現場搜索，見一男子在該處行人路附近倒臥血泊中呻吟，手及腳部受傷。繼續搜索至登打士街，見一男子……而臥，心口中間有子彈傷口，乃通知警員將之送入醫院急救。

事後在各處的街道發現有燒焦痕跡，當時情勢極為嚴重，危險，羣衆投擲玻璃樽所引起的火勢可能造成生命財產的損失，警方之開槍，乃在保護警員生命及市民財產。

……

聞

先夫劉秉鈞字朝樞府君痛於一九六六年六月八日下午三時三十五分壽終法國醫院積閏享壽七十有四奉移萬國殯儀館治喪謹訂於六月九日下午二時大殮十日下午二時在該館禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場哀此訃聞

妻 劉陳添壽

孝子 榮聯 榮業 榮賢 榮富

女 順容 倩容 艷容

孫男 俊傑 仕傑 偉傑

孫女 ……

泣告

治喪處：萬國殯儀館 香港北角渣華道…… 電話：七〇八三二一

聞

令曾庶祖母簡氏太夫人於公曆一九六六年六月八日戌時壽終港中分科醫院積閏享壽七十有七歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇六月九日下午四時大殮十日下午四時出殯在該館大禮堂辭靈安葬柴灣佛教墳場謹此報聞

家主……老爺……小姐之庶母

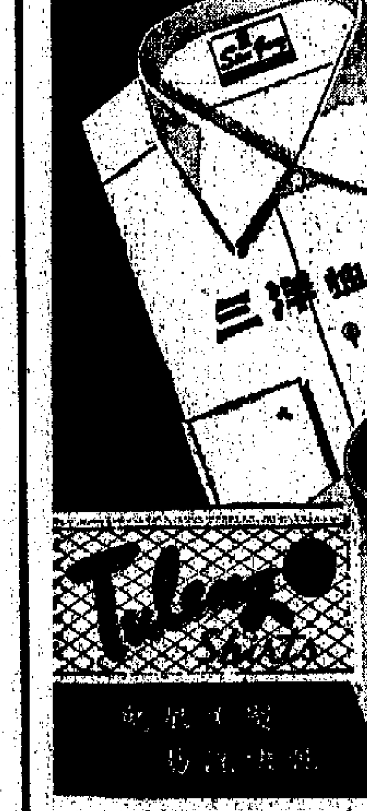
幼主……孫少爺……孫小姐之

令庶祖母……曾孫少爺……曾孫小姐之

邵裕昆堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 地址北角渣華道十六號 電話：七〇八三二一

您知道點解？—— 男士們都喜……



中小廠成衣棉織品輸英 有些銀行拒絕接受買單

據說只願意代向英國買家收取貨款

【本報訊】有些中小廠現在對英國輸出成衣和棉織品，若干銀行已拒絕做D/P.和D/A.的「買單」生意，而只肯代它們向英國買家收取貨款。

據洋行消息，英國海員大罷工現已持續近一個月，且範圍正趨於擴大中。一部分於五月十六日以後運抵英國的香港貨物，已證實不能起卸；同時當地港口與碼頭倉庫正日見擠迫，英國入口商何時可收到貨物實難預料。因此，此間銀行為保障本身利益起見，對中小廠或中小洋行以D/P.和D/A.方式輸英的貨物，已停止接做預墊一部分款項而「買單」的生意；只有大廠和大洋行的輸英貨物，則銀行繼續「買單」墊款。這種情況顯然已使一般做英國生意的中小廠，在資金週轉上增加了困難。

據稱，一些在五月十六日之前已與大洋行簽訂了買賣合約的中小製衣廠，現在雖不能以D/P.和D/A.輸英的貨物向銀行「買單」，但仍可借助於洋行而減輕資金週轉的困難。但在英國海員大罷工後才簽訂的買賣合約，則洋行也表示無以幫助廠商於付貨後即取得部份款項以應週轉。因為據說若干大洋行現在可向銀行透支的款額，亦已比前削減了。

有些出口商預料，英商在第三季內將甚少有大額的成衣和棉製品訂單寄來，亦即是今年的接單淡季將會拖長。主要原因是一般英商在十二月初撤銷進口附加稅之前，都不願多訂新貨，最多是急需多少就訂些少。現在英商翻訂購冬季成衣已甚稀落，至於明年的春夏季貨，則英商可能推遲到十月才落單，而通知港商趕於十一、二月付船運去。故預料下半年棉織品輸英，將會有暴減的混亂局面出現。

港對外貿易貨值回增

上月比四月份進出口均增多 比去年同期出口增進口減少

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處昨日宣佈五月份臨時貿易數字如後：本港之輸出合計為四億五千三百二十八萬元，轉口輸出一億四千零一十四萬元，輸入七億六千八百三十七萬元。

和四月份比較，出口增六千九百二十七萬元，轉口輸出增一千三百一十五萬元，進口增八百一十五萬元。

一九六六年五月與一九六五年五月比較：輸出增八三五萬元，增百分之一點九；轉口輸出增二、〇七萬元，增百分之一七點四；輸入減八、七一三萬元，減百分之一〇點二。

一九六六年一月至五月與一九六五年同期比較：輸出增一一、四九三萬元，增百分之五點七；轉口輸出增六、五一三萬元，增百分之一〇點七；輸入減八四一萬元，減百分之零點二。

本年一月至五月份之輸出估計為二十一億一千四百六十萬元，轉口輸出為六億七千五百四十三萬元，輸入為三十七億七千七百一十六萬元。

此等數字與一九六五年同期所紀錄之貿易數字比較，計輸出方面增百分之五點七，轉口輸出方面增百分之一〇點七，輸入方面增百分之零點二。

現有紗錠七十五萬枚 紗廠全部開工

有些已改紡人造纖維紗 估計下半年產銷更好些

【本報訊】香港各家棉紡紗廠所擁有的七十五萬枚紗錠，現正全力開動中。各廠都每週開工七天，每天分三班工作。下半年的產銷情況，可望比上半年更好一些。

據紡紗業廠商說，今年港產棉布的出口生意較佳，尤以原色布為然。棉質成衣在美、英的銷路雖不大理想，但估計用不完的成衣配額，將來都可移用於輸出布匹。有一部分紡棉紗的紗錠，已轉用於紡人造纖維紗，這說明紗錠的用途正在擴大中。永久免燙的混紡成衣，今年輸美數量已比去年增加，預料隨着設備的擴充和產量的增加，明年出口生意將會有更大的開展。

目前世界原棉價正趨下跌，這對於港產棉紗減低成本是有幫助的。但在另一方面，廠商卻認為港產棉紗、棉布的出口市場都不夠多，亦即是產量仍然多過銷量。據稱，明年又將有一些新安裝的紗錠投入生產，這將會導致各廠之間爭奪生意趨於激烈。有些廠商表示，除非印尼恢復經常向香港採購棉紗、棉布，否則港產紗、布的出路問題，還是不易獲得解決的。不過，現時印尼的外匯情況非常惡劣，它只能以接受「援助」的方式從日本輸入棉紗、棉布，一時實無可能向港廠大量訂貨。

應時水果市仍熱鬧 櫻桃荔枝隨到隨清

【本報訊】昨天天色雖不好，但內地應時水果買賣仍熱鬧，僅西瓜市價稍為疲軟。

昨天由內地運來的應時果品，有櫻桃、黑葉荔枝、掛綠荔枝、糯米糍、香枝、大蕉、西瓜和馬蹄瓜等。來貨雖不少，但多開盤後即成出。西瓜則因天雨影響，大盤成價略為疲軟，其餘各貨價仍堅定。

青島櫻桃續到二千箱，即開盤成清，每箱（重五公斤）成四元八毫。該批來貨成熟良好，食味甜。

東莞黑葉荔枝成出三千多簍，貨色靚且已夠成熟，每擔穩成一百五十元。江門和番禺掛綠荔枝約共成出二千餘簍，江門貨每擔成三百二十元，番禺貨成三百四十元。糯米糍成出近四百簍，北海貨成八十七元，東莞貨成九十五元，江門貨成九十二元。

廣西馬蹄瓜陸續運到，平均每天約共成一百多箱（每箱重十公斤至十五公斤），每擔分成三十元及三十二元。

內地香蕉、大蕉和灰蕉零幣成一百多簍，市價穩暢，香蕉每擔成十九元和二十元，大蕉每擔成十八、九元，灰蕉每擔分以二十九元和三十元成出。

下季食米入口 定八萬八千噸

比本季少六千六百噸

【本報訊】據米商消息：昨日已接得有關方面通知，說今年第三季度（即下季）的食米入口額，就照基本額八萬八千噸入口，沒有增設自由額，到需要時另行公佈。

據米商說，今年第二季（即本季）度的食米入口額，除基本額八萬八千噸外，還有百分之七點五自由額（數達六千六百噸）。即是說，下季的食米入口額，將比本季的少了六千六百噸。

下季食米入口額可據聞現在辦入，但要在七月一日始才准提沽。

又據米商透露，其實到目前止，屬於第三季度的食米已運來了二十多萬包，所以現時香港的食米存量相當多，連進出特別額、固定貯存額等等在內，已超過一百萬包，約達一百一十萬包。

【又訊】昨日食米大盤買賣仍屬疏落，正盤成出二千餘包，價格照舊企住。

各種食米成盤，洪字絲苗六十一元五毫，成二百包；天字番絲苗六十一元九毫，成一百一十包；三枝香六十二元六毫，成一百三十包；黃海鷗新米六十元五毫，成二百包；化字新絲苗六十五元七毫，成五百包；洪字番絲苗六十一元一毫，成五百包；西占六十一元八毫，成二百包；宇宇新絲苗六十四元二毫，成二百四十包；黃女農白米六十元五毫，成二百包。

曼谷糧包市淡

【曼谷八日航訊】泰國糧包市日來市況低穩。當此兩季期間，各方對新糧包需求減少，不論新糧包及舊糧包的市價均靜。但因過去不久曾間歇下跌，價位已甚低，貨商無意再削減，市價獲暫穩定，本地產新糧包每個售七銖六十五士丁，本地上莊舊糧包每個售六銖八十士丁，本地次莊舊糧包每個售六銖二十五士丁。

罐頭糯米雞首批已上市

【本報訊】國產罐頭食品又有新品種在本港上市。這種新品種是「天壇」牌罐頭糯米雞。

這一新品種前天首次運到一百箱，每箱六十罐，已全部沽出，目前在港九各國貨公司及士多、辦館均有零售。

「天壇」牌罐頭糯米雞每罐淨重一磅（四百五十四公分）。它的成分有糯米、雞肉、蓮子、冬菇、蝦米、臘腸、豬、糖和香料，味香可口。

東北大豆五種開盤

本月期貨昨已全數銷出 三種貨被扯盤價略扳高

【本報訊】國產大豆期貨市暢，部分貨品的市價上揚。

據國產大豆經銷商消息，東北大豆期貨昨天有五種開盤。每種貨昨天的售價如下：大連黃豆每擔四十三元，豐收四號黃豆每擔四十五元，豐地黃豆每擔四十五元，小金黃豆每擔四十四元五毫，克豐黃豆每擔四十五元。其中，與上月的期貨價比較，大連黃豆、豐收四號黃豆及克豐黃豆的每擔價格上升了五毫。上述的價格，均是碼頭交貨價格。

上述五種國產黃豆期貨昨天出盤之後，拆家及用家聞訊紛紛訂購，本月的期貨在一天之內全部沽出。

據外電報道，在倫敦及紐約市場上本月八日美國大豆價格穩定，同一天芝加哥市場上美國大豆價格上升。

倫敦市場上，本月八日美國二號大豆的價格為每噸四十六英鎊又十六分之五鎊，與本月七日相同。

紐約市場上，美國二號大豆的C.I.F.歐洲口岸價格，本月八日為每噸一百三十五元八角五分美金，亦與本月七日相同。

在芝加哥市場上，本月八日，七月份美國大豆期貨的收市價為每蒲式耳三·一四五美元，比本月七日的收市價高出了一分美金。

本月八日收市時，芝加哥市場上，美國大豆其他月份期貨的價格如下：八月份期貨每蒲式耳三·一三二五美元，九月份期貨二·九四六二五美元，十一月份期貨二·八三一二五美元，明年一月份期貨二·八六八七五美元。

經濟新聞

股市交投續旺

匯豐置地九倉煤氣較佳 電車九巴等六種價下跌

【本報訊】昨日股市成交總值一百五十五萬元，這是近三週以來交投最旺的一天。當然一百多萬元買賣，在股票市場來說依然是個低的，但是在近期內，這總算是市情較旺的一天了。

昨日買賣儘管是旺些，但是各項股價多半下跌，這說明股市總的情形仍舊並不好。在有成交的項目中，只是匯豐、置地、九龍倉和煤氣情況較佳。其中匯豐股是漲後轉定，倫敦登記股並站在高的水平上不動。置地共成出四千多份，比前日還多，市價幾經反覆，結果還是上升。煤氣交投不算少，市價亦穩。

不過，連卡佛設情況卻不大佳了。從買賣方面說，交投近七千份，市情是比較旺，但是市價卻越成越低，每份竟下跌六毫，此一幅度頗大。又如電車、九巴等市情均不算好。可見昨日股市交投之多，主要是沽家較多使然。

據行內人說，在今後的數天內，如一般股價能保持目前水平，這算是好的了。因為市場銀根遍緊，搶售的人佔多數，有限的買家很容易被「餵飽」。往後，距離銀行的截息期更近，需款應用的人還將多些，這對買家的影響更大。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	158	——	320
倫敦登記	155	——	1,220
會德豐	12.7/12.6/12.5/12.7	——	15,125
九龍倉	20.1/20/20.1	——	2,700
黃埔	30.25	——	1,700
太古	13.9	——	3,600
大酒店	18.3	+0.100	1,000
置地	51.5/52	+0.500	4,401
信託	2.05	+0.025	1,000
電車	13.2/13.1/13.2	-0.100	5,450
九巴	29.9/29.8	-0.100	1,800
油蔴地	46	-1.000	128
九燈	17.7	——	7,000
渡輪	23.1/23	-0.100	1,900
電話	24.4	——	2,203
港燈股權	7.35/7.4/7.35	——	1,734
煤氣	10.8	+0.100	2,500
和記	10.2	——	3,000
怡和	11.5	——	500
連卡佛	25.3/24.9/25	-0.600	6,828
會德豐廠	3.45	-0.150	1,000
南洋	4.7	——	1,000
聯合橡膠	3.05/3.025	——	3,000
橡膠信託	5.05/5.1/5.05	——	10,800
城市	6.85	——	7,000
廣和	37	+1.000	100
康樂	0.33	+0.030	2,600
天星	28	+0.100	1,006
南海	11	——	800

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

星膠市牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片六月份花貨出港水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角七分半，二號膠每磅為叻幣六角七分，三號膠每磅為叻幣六角六分半。

金微挺·紗轉定

【本報訊】昨日K金市略微回挺，收盤比開盤高〇·二五。美鈔價亦止跌回定。

K金開市二六四·八七五，此為全日最低價，買家趁低有收，市則扳升，上午收市揚至二六五·一二五；午後市勢呆定，直到尾盤仍企二六五·一二五，是為全日最高價。低息一毫。牌上交收一百兩，牌下交收三千兩。

由於外電報道歐洲金價回升，每盎斯由三五·一二五美元升至三五·一四美元，因此人心轉好，買家回增，K金市反覆回挺。

美鈔開市五七五·八七五，收市亦為五七五·八七五。平息。

美匯稍回挺至五七七·二五，金單穩企五七六·三七五。

糖市先軟後硬

粗砂每擔升一元多

【本報訊】昨日糖市先軟後轉硬，粗砂價下午每擔回升一元多。因商人對價格的風險已停息，預料後市糖價可望企穩。

昨日上午某商行沽出榴花糖百餘噸，倉交價為每擔廿一元七毫；另一商行則沽出二十噸，遠船交收成每擔廿一元九毫。但下午實價已顯著扳升，每擔要廿三元三至廿三元半。原因是大盤並無意思減低，商人再不能繼續做淡本生意。據內行人指出，近來香港糖價實已下跌過幾，只在數天內便差不多每擔下跌一元，現在揭升至可以稍獲利潤的價位，這無疑是合理的。

中粒粗砂因存底漸疏和沒有新盤放出，昨日市價亦每擔回升一元以上。有些實盤要廿一元半，亦有些要廿二元。

其他砂糖價平定。印尼赤砂與廣東高色赤砂，均按每擔十八元四，北越幼砂則為廿六元半。

紐約原糖現貨定而期貨略跌。倫敦八月期貨，兩日由每噸十九鎊略降為十八點八鎊，紐約七月期貨則由每磅一點八二美仙降至一點七八美仙。

印尼續扯貨

信用證仍難即兌現 辦莊商不大感興趣

【本報訊】印尼商人近日來單採訂雜貨略有徵增，惟信用證開來仍要延遲收錢，有些貿易商對此種生意不十分感興趣。

據辦莊消息，最近幾天來，印尼商人寄來雜貨新訂單略有回增，採訂貨品有搪瓷器皿、棉織內衣、工業用雜貨及日用雜貨等。不過，來單宗數雖增加，但單頭依然很細，普通每單價值一兩萬元或萬元以下。近日印尼商人採訂雜貨回增，是由於受下幾點新情況刺激：一、印尼最近為鼓勵土產外銷，提高土產獎勵外匯額，當地市場小額的土產外匯買賣稍為多些；二、印尼盾在國際自由市場的匯水最近回升至十八盾對一港元，最低時曾達三十二盾對一港元，所以印尼入口商運用自備外匯買雜貨亦較前多些；三、由於長期在經濟混亂的情況下輸入幾斷，現在當地市場入口貨品均感疏淡。

印尼商人近日向港採購雜貨所開來的信用證，仍然絕大多數是遠期而收不到錢的。美元信用證來的收款更為困難。普通是過期兩三個星期才能收到款，遲者要過期五、六星期才能收到款。而在此間出口商方面，一般是在接單後即須進行辦貨，這一來此間出口商無異要負擔墊付貨款的息口，所以有一部分辦莊對此種生意不感興趣。

端午節漸接近 糯米買賣活躍

海味市情卻依然無起色

【本報訊】端午節將至，連日來糯米大盤買賣活潑，價格穩定。

據米商說，近日糯米相當吃香，大盤經常每天都有好幾百包做開。主要是時近端午佳節，五月粽已陸續上市，一般茶樓酒館批購糯米都比前增多；另外一般零售店也紛紛補貨，以應一般市民購買。

最近糯米大盤價無大上落，如泰國大糯米每擔七十二三元，糯碎成五十二三元；海防糯米六十六元，內地糯米成六十九元。

【又訊】現在海味二盤商多未備貨應端午節銷售。由於市場銀根比較緊，他們多抱銷出多少才購買多少的做法，以致海味市情尚未轉旺。

最近東南亞商人略有落行扯購海味，這是準備運往當地應節銷的。但據今年東南亞商人向港購買海味不多。原因之一是當地市場買賣不暢旺，商人便不敢隨便買貨，同時又買少些。原因之二是東南亞市場只能銷售低價的貨物，適合東南亞商購買的貨，故他們多看價買貨。例如鱟魚最高只限每擔二百元，而此間普通貨色鯊魚便要二百多元了，因此購買便很有限度。

據海味商說，近來一般食品行業情況不大好，因為建築行業生意不好，建築工人入項大減，其次是各行工業就業情況也不算好，搬運工人收入也差了。這兩者是食品行業的主要支柱，他們收入不佳，減少消費，這便對食品業生意有影響了。海味商人有鑒於此，又加上本身銀根較緊，故端午節雖然比較接近，備貨應節貨價比較貴，依然並不忙。

南越解凍外匯多批

【西貢五日航訊】據西貢商會消息，該會於六月七日舉行標投輸入一批白報紙及複寫紙。報紙分為三批，第一及二批共三百五十噸，第三批為三百噸，複寫紙一批共五百噸。

南越經濟部將解凍一九六六年第二期「國家所有外匯」四十萬美元，以輸入文房用具，申請期限至本年七月七日止。

該部最近又宣佈解凍本年度第二期「國家所有外匯」一百十三萬美元，供入口商輸入下列各項食品：五穀類食品二十萬美元，食油六萬美元，罐頭肉五萬美元，魚及海產類二十萬美元，藥乾類——調味品十二萬美元，飲品十萬美元，申請日期限到六月四日止。

該部又宣佈解凍七十萬美元外匯，作為本年第二期生藥入口之用，申請日期至七月七日止。

大華·新華·京華 利舞臺 皇后·麗聲·皇都 樂聲·新聲·國華 普慶 珠江 娛樂·荷李活

即日獻映 部長級緊張刺激間諜片 佐治巴利勒 施花路 雅史柏絲 主演 77X諜海爭雄

今天獻映·聯美巨片 八千萬元戰爭大製作！ 瑪莉亞萬歲 七特彩麗 中片文上

今四場放映 太空人魔

郎氏特級彩色片 二一七 巴西 諜戰 皇后 皇都 四場

紹早滿座 走私 客勇 金門 手指

今天續映 含苞待放

今天續映 冰山來客

影評猛讚 碧血山河 中片文上 娛樂 荷李活

鏡永余家灸針 主治：胃病·風濕·神經衰弱 診所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓後座 上午十時至一時·下午三時至八時半·星期日下午休息

國藥 安全貨倉 電話寫字樓：225938 220350 第一二倉：893667.893698

租售 招生 聲明 分類廣告 遺失聲明 鳴廉專科 曾河福 游泳教授

遠東健康院 主任 風濕 皮跳 咳嗽腸胃 (藥到奇效)

瘋痘喉症 古玉清 女若清 頭暈 心跳 彰錦業 中醫教授

蔡氏 曾經手術之鼻喉 應用手術之腹痛

耳鳴丸 潘柏頑症 鳴謝 義和堂 售賣 明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

趙教文子醫館 英威 鄧趙 心臟腦 養心補腦特效劑

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
惠風	FORTUNE WIND	天津	6月12	大洲
來勞	RAJAH	加爾各答仰光	6月12	鐵行
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月12	利成
芝麟	JHELUM	日本	6月12	太古
卡百雅	CAPRAIA	紐約	6月12	順昌
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	6月12	捷成
永安丸	EIAN MARU	非洲新加坡	6月12	日郵
邊華厲	BENVALLA	英國新加坡	6月12	邊行
[illegible]星	STAR BETELGEUSE	印度喀喇嗌波斯灣	6月13	興來
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡	6月13	東方
大裕丸	DAIYU MARU	日本	6月13	東方
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月13	東方
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國	6月13	德記
菲松總統	PHIL. PRES. QUEZON	洛杉磯舊金山	6月13	美邦
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度波斯灣	6月13	捷成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	6月14	永泰
維利多亞灣	VICTORIA BAY	日本	6月14	東方
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	6月14	大南
大寶	TIBER	日本	6月14	多利順
大之拿	TUGELA	歐洲	6月14	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	6月14	邊行
北京丸	PEKING MARU	日本	6月14	泰山
明城丸	MEIJYO MARU	新加坡	6月14	大阪
快拿拉	CANARA	日本	6月14	鐵行
好益依蘭	HOEGH ELAN	溫哥華洛杉磯舊金山	6月14	吉時
得益堡	TEGELBERG	南非南美新加坡	6月14	渣華
多明丸	TOMEI MARU	日本	6月15	大信
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月15	天祥
探險家	EXPEDITOR	紐約喀拉蚩孟買新加坡	6月15	和捷
凱斯總統	PRES.HAYES	美國日本	6月15	總統
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	6月15	捷成
高棉	CAMBODGE	歐洲	6月15	法郵
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月15	捷成
堅拿	KINA	歐洲	6月15	實隆
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	6月16	捷成
伊利雅蒂絲	EURYBATES	紐約馬尼拉	6月16	美迅
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非南非新加坡	6月16	渣華
亞馬拿	ASMARA	歐洲	6月16	實隆
海德	HALLDIS	日本	6月16	多利順
香港怡美利	THOMASAVERETT	新加坡	6月17	興來
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	6月17	日郵
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月17	渣華
新武士	SAMOS	澳洲新畿內亞	6月17	興來
美密頓	MYRMIDON	英國新加坡	6月17	太古
維也納	VIENNE	歐洲	6月17	法郵
邊利地	BENLEDI	英國新加坡	6月17	邊行
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月18	美輪
日經丸	NIKKEI MARU	美國日本	6月18	東方
忌連佳	GLENGYLE	英國新加坡	6月18	渣甸
太平	TAI PING	美國	6月18	多利順
萬流	WANLIU	澳洲	6月18	太古
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	非洲	6月18	大阪
寶利華爾	BONNEVILLE	美國	6月19	鐵行
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	6月20	渣甸
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	馬尼拉	6月20	大江
百士利	BASILEA	歐洲	6月20	華夏
日本熊	JAPAN BEAR	美國	6月21	美輪
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	6月21	渣華
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	6月21	渣甸
精益	EXCELSIOR	美國	6月22	和捷
漢道	HONDO	歐洲	6月22	太平
利華威利	LEOVILLE	美國	6月22	多利順
伊勢丸	ISE MARU	新加坡	6月22	日郵
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	6月23	美輪
競鋒	AMERICAN CONTENDER	美國	6月24	美輪
邊和力	BENVORLICH	歐洲新加坡	6月24	邊行
海興	HAI HING	曼谷	6月24	多利順
榮春丸	EISHUN MARU	新加坡	6月25	日郵
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	6月25	捷成
白肯南總統	PRES.BUCHANAN	美國	6月25	總統
美華道琪	MARTHA BAKKE	美國	6月26	鐵行
芝本篤	TJIPONDOK	非洲新加坡	6月26	渣華
愛連道琪	ELLEN BAKKE	美國	6月26	鐵行
巴多	BATU	歐洲	6月26	渣華
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新加坡	6月27	大阪
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	6月27	渣華
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	6月27	總統
海利	HAI LEE	曼谷	6月28	多利順
大高拿	TRICOLOR	歐洲	6月28	多利順
有利時	ULYSSES	歐洲	6月29	太古
亞特斯士	ATRUES	歐洲	6月30	太古

截郵時間 今日空郵（星期五）

中國大陸 上午七時
台、日、加拿大、巴西 上午十一時
錫蘭、馬來亞、北婆 中午
巴基斯坦、沙特阿拉伯、埃、澳、西德、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、英國、泰國、黎巴嫩、希臘、沖繩、夏威夷、伊朗、伊拉克 下午二時
非 下午四時
印度、南朝鮮、南越、東、澳洲、新西蘭 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
非、毛里求斯、葡屬東非、巴西、阿根廷、泰、老撾、沙特阿拉伯、西班牙、沙巴、沙勝越 中午
日本、夏威夷、美、中南美、西德、丹麥、意大利、瑞士、法、比、荷、東歐 下午五時

明日空郵（星期六）

中國大陸 上午七時、下午六時 印尼上午十一時
台、日 中午
泰、老撾、馬、北婆、菲 中午
挪威、丹麥、瑞典 下午一時
緬、巴基斯坦、巴林、荷、比、瑞士、法、意、英 下午二時
夏威夷、美、中南北美 下午二時 埃、約旦、蘇丹、西德、丹丁、非洲 下午三時
印、南越、澳洲、新西蘭、菲濟羣島、印尼、南朝鮮、加拿大 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時、下午六時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
錫、西印度、法、丹丁、英、歐、琉球羣島、日、美、中南美、北婆羅洲 中午
台灣、西班牙、沙特阿拉伯 下午五時

寶輪昨日赴美 去貨約二千噸

【本報訊】美國輪船公司代理之「寶鮮」輪，昨天下午由本港開往紐約等美國東海岸港口。該輪共有大約二千噸貨物運出，其中八至九成是塑膠花及玩具，餘為電筒、傢私及棉織品等。

明和明日開星 去貨千三百噸 山朝將到永成繼續接貨

【本報訊】利成船務有限公司代理之日輪「明和丸」已於昨日由日本到港，在正修泊於B六號泡。它這次載來日貨有六百噸。該輪定明日開往新加坡、吡叻和科倫坡，問公司方面現已接到出口貨約一千三百噸。

大南輪船公司代理之日輪「山朝丸」（YAMAASA MARU），定本月十四日由日本抵港，起落貨物後將於十五日開往新加坡、吡叻和略喇嗌。永成公司現正收取出口貨。

捷利明天開始落貨
芬灣皇后威利提早今日下午到 多利多大之拿兩輪均延期進口

【本報訊】捷順船務公司屬下之「捷利」輪已出塢，目前停於長沙灣，該輪在明天開始落貨，本月十三日開往新加坡及吡叻，有大量艙位收貨。

【本報訊】多利順淨行代理的「芬灣」、「皇后威利」、「多利多」和「大之拿」，到港期均有改動，前兩艘提早在今日到，後兩艘延期抵步。「芬灣」和「皇后威利」均來自美國，到港期同定於今日下午，比原定時間早二至三天；抵步後泊九龍倉輪泊落貨。「多利多」原定今日從美國到，昨有消息說要改至明天才抵步。「大之拿」從歐洲到港的日期，據說將改至本月十四日，比原定時間遲一天。

海順昨晚到 今早開艙卸貨

【本報訊】多利順淨行代理的「海順」，已於昨晚九時到港，泊B字一號泡。因為該輪到得較晚，所以要今早才進行起卸工作。該輪預算明天出口，開赴山打根。

西瓜到一批

【本報訊】「東海」輪昨天從高雄到港。該輪運到的貨物如下：麵粉四千四百十包，西瓜二千九百八十七箱，生薑一百簍，番茄二百二十二箱，鹹薑一百二十桶，鹹紋布三百二十五簍，薯仔一百五十簍，玩具二十四件，胡椒籽六十簍，膠布膜六百綑，鮮蕉三百簍，鳳梨一批，漂青一千零五十五包（玻桶），石油氣二百噸。

飛機時刻
（如有了解當日各機時間變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：新加坡來，下午一時五十分到；金邊來，下午五時十分到；馬尼拉來，下午十時五十五分到；東京、大阪、台北來，下午二時卅分到；大阪來，下午六時二十五分到。英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、仰光來，下午三時四十五分到。菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。快達：悉尼、馬尼拉來，下午六時十五分到；另一班，晚上九時十分到。馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到。泰航：馬尼拉來，下午二時廿分到；新加坡、曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪、台北來，下午四時十分到。民航：台北來，中午十二時到；另一班，晚上八時卅分到。印航：曼谷來，下午七時到。汎美：東京來，晚上九時到；曼谷來，下午四時卅分到。德航：東京來，下午五時到。

今日離港班機

昌興：往東京、溫哥華，開下午二時。東航：往金邊，開下午一時。瑞士：往曼谷、孟買、喀拉蚩，開下午五時廿分。國泰：往大阪、名古屋，開上午九時；往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪、東京，開下午二時卅五分；往馬尼拉，開下午七時十分；往吉隆坡、新加坡，開下午三時十五分。泰航：往馬尼拉，開上午九時四十五分；往台北、大阪、東京，開下午四時十分；往曼谷、新加坡，開下午三時五十分。民航：往台北，開中午十二時四十分；開晚上九時十分。英國海外：往曼谷、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時。菲航：往馬尼拉，開下午二時。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分；往東京，開下午七時。馬來亞：往新加坡，開下午二時四十五分。汎美：往東京、三藩市，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。德航：往曼谷，開下午五時五十五分。

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月12	渣華
文能	MENTOR	英國	6月14	太古
邊城琪	BENVRACKIE	漢堡倫敦	6月14	邊行
大寶	TIBER	歐洲	6月15	多利順
蘇丹	SOUDAN	倫敦	6月15	鐵行
邊力希	BENNACHIE	歐洲	6月15	邊行
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月16	天祥
凱斯總統	PRES.HAYES	歐洲	6月16	總統
緬甸	BURMA	歐洲	6月16	太平
伊利雅蒂絲	EURYBATES	倫敦荷丹	6月17	美迅
英達些亞	FLINTSHIRE	歐洲	6月21	渣甸
邊摩	BENMHOR	歐洲	6月22	邊行
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	6月22	鐵行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月23	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	6月24	捷成
力打寶	NEDER RIJN	歐洲	6月25	渣華
安高拿	ANCONA	西歐荷丹	6月25	實隆
捷逸	CHITRAL	倫敦	6月27	鐵行
邊德	BENDEARG	歐洲	6月27	邊行
高棉	CAMBODGE	歐洲	6月29	法郵
忌連來	GLENROY	倫敦	6月29	渣甸
邊和力	BENVORLICH	歐洲	6月29	邊行
萬利勞士	MENELAUS	歐洲	6月29	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	7月1	天祥
文珍	MUENCHEN	歐洲	7月1	捷成
邊華厲	BENVALLA	歐洲	7月5	邊行
皮利亞士	PELEUS	歐洲	7月7	太古
印・巴・中東線				
星加坡丸	SINGAPORE MARU	印度	6月12	大阪
日寶丸	NIPPOH MARU	波斯灣	6月12	太平
芝麟	JHELUM	印巴	6月13	太古
三瑞丸	MIRYU MARU	喀喇嗌波斯灣	6月14	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	6月14	日郵
珍施馬士基	JENS MAERSK	印巴	6月14	捷成
札幌丸	SAPPORO MARU	近東	6月15	日郵
山朝丸	YAMAASA MARU	喀喇嗌	6月15	大南
東傑	EASTERN RANGER	印巴	6月15	渣甸
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	印巴	6月15	大阪
快拿拉	CANARA	印巴	6月16	鐵行
東南亞線				
東京丸	TOKYO MARU	印尼	6月12	日郵
金邊	GUNUNG GUNTUR	印尼	6月12	華夏
捷利	JEB LEE	新加坡吡叻	6月13	捷順
芝麟	JHELUM	新加坡	6月13	太古
松寶丸	SHOHO MARU	金邊	6月13	利成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	6月14	永泰
浩生	HO SANG	山打根	6月14	渣甸
豐山丸	HOUZAN MARU	西貢	6月14	東方
惠風	FORTUNE WIND	新加坡巴生庇能	6月14	大洲
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡吡叻	6月15	日郵
山朝丸	YAMAASA MARU	新加坡	6月15	大南
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	6月15	捷成
北京丸	PEKING MARU	新加坡	6月15	泰山
汕頭・天津・上海線				
忌連佳	GLENGYLE	青島	6月21	渣甸
漢道	HONDO	上海	6月23	太平
忌連快樂	GLENFALLOCH	上海	6月24	渣甸
基隆・釜山・日本港口線				
永安丸	EIAN MARU	日本	6月12	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	日本	6月13	捷成
邊華厲	BENVALLA	日本	6月13	邊行
來勞	RAJAH	日本	6月13	鐵行
安慶	ANKING	基隆	6月13	太古
朱柏來	CHUPRA	日本	6月13	鐵行
東雄	EASTERN ROVER	日本	6月13	渣甸
明城丸	MEIJYO MARU	日本	6月14	大阪
夏利臨	HERMOD	日本	6月16	多利順
非洲線				
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	6月12	大阪
阿美利加丸	AMERICA MARU	東非	6月12	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
永乘丸	EIKEN MARU	南非	6月1[illegible]	日郵
紹姆朗	SHOMRON	西南非	6月1[illegible]	新興行
亞納堤馬士基	AGNETTE MAERSK	西南非	6月17	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	6月23	渣華
安土山丸	AZUCHISAN MARU	東非	6月27	大阪
美洲線				
伊雲娜	EVINA	東加南美	6月12	太[illegible]
日洋丸	NICHIYO MARU	溫哥華加拿大	6月13	東方
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國海灣	6月13	德記
月鋒	PIONEER MOON	美國	6月13	美輪
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	6月13	和捷
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	6月13	美邦
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	6月14	總統
粟田丸	AWATA MARU	美國	6月14	日郵
寶利時	FELIS	美國	6月14	太古
探險家	EXPEDITOR	美國西海岸	6月16	和捷
香港飛剪	H.K.CLIPPER	美國	6月16	港郵
凱斯總統	PRES.HAYES	美國	6月16	總統
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	美國	6月16	大阪
大寶多	TRUOBADOUR	美國	6月17	多利順
倫敦	LONDON ADVOCATE	新奧爾良	6月17	海運
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	6月17	美輪
伊利雅蒂絲	EURYBATES	紐約	6月17	美迅
高征丸	KOSEI MARU	美國	6月17	利成
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	6月17	大阪
芬湖	FERNLAKE	美國	6月18	多利順
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	6月18	捷成
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	美國	6月20	大江
市鋒	PIONEER MART	美國	6月20	美輪
夏威夷	HAWAII	美國	6月21	渣甸
菲路摩總統	PRES. FILIMORE	美國	6月21	總統
俄利崗郵	OREGON MAIL	溫哥華加拿大	6月22	[illegible]
澳洲線				
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月14	渣甸
麗華道琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	6月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月15	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	6月19	興來
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月20	渣華
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月23	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月26	渣甸
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	6月29	渣華

今日明日出入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
今日入口船隻				
明和丸	MEIWA MARU(晨早)	日本	B6	利成
皮利亞士	PELEUS(晨早)	英國新加坡	太古橫	太古
施依丹	C.E.DANT(中午)	馬尼拉	A13	渣甸
羅寶	ROYBANK(晨早)	西南非	A32	銀行
捷逸	CHITRAL(中午)	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
海順	HELIOS(晨早)	上海	B1	多利順
得高樂	TELUK KORO(晨早)	印尼	油蔴地	華夏
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU(晨早)	日本	A21	大阪
海強	HAI CHIANG(晨早)	基隆	油蔴地	大昌
加賀丸	KAGA MARU(晨早)	日本	A1	日郵
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	海通
東雄	EASTERN ROVER(下午)	新加坡	A10	渣甸
蘇律	SURAT(下午)	歐洲	九龍倉橋	鐵行
芬灣	FERNBAY(中午)	美國	九龍倉橋	多利順
皇后威利	QUEENSVILLE(中午)	美國	九龍倉橋	多利順
保爾西亞	BORUSSIA(晨早)	日本	A24	捷成
康島丸	YASUSHIMA(晨早)	日本	A23	太平
芝保大士	TJIBODAS MARU(晨早)	日本	A34	渣華
大寶宮	HOI KUNG(晨早)	黃埔	A31	順昌
今日出口船隻				
明達	BRENDA(上午八時)	亞歷山大港	油蔴地	海通
里蓓城	CITY OF RIPON(上午九時)	歐洲	九龍倉橋	銀行
乾隆丸	KENRYU MARU(上午七時)	日本	B11	大阪
仰光丸	RANGOON MARU(下午)	新加坡吉大港	B14	大阪
大寶宮	HOI KUNG(下午)	新加坡吡叻	A31	順昌
重慶	CHUNGKING(下午)	日本	A6	太古
路易安那丸	LOUISIANA MARU(下午)	紐約巴爾的摩	A3	太平
特班嘉	TCHIBANGA(下午十一時)	日本	A2	順昌
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(下午十時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
明日入口船隻				
[illegible]	PROSPERITY	婆羅洲	油蔴地	永利
布朗尼士基	WL.BRONIWSKI	歐洲新加坡曼谷	A28	天達
新華士吉	SEEVAASKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
多利多	TOREADOR	美國	九龍倉橋	多利順
利來	NELLORE	澳洲	九龍倉橋	鐵行
室蘭丸	MURORAN MARU	日本	油蔴地	海聯
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉基隆	九龍倉橋	太古
阿美利加丸	AMERICA MARU	日本	A5	大阪
金邊	GUNUNG GUNTUR	日本	B7	華夏
安慶	ANKING	基隆	太古橫	太古
唐安東尼	DON ANTONIO	菲律賓	A	美邦
朱柏來	CHUPRA	婆羅洲	A26	鐵行
月鋒	PIONEER MOON	紐約	北角橫	美輪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	九龍倉橋	渣甸
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	A2	和捷
日寶丸	NIPPOH MARU	日本	A	太平
華盛頓	WASHINGTON	美國	九龍倉橋	渣甸
協德丸	KYOTOKU MARU	日本	A	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	A	大阪
越山丸	ETSUZAN MARU	日本	油蔴地	大通
東京丸	TOKYO MARU	日本	A	日郵
蘇丹	SOUDAN	日本	A33	鐵行
永安丸	EIAN MARU	新加坡	A9	日郵
永乘丸	EIKEN MARU	日本	A27	日郵
明日出口船隻				
明和丸	MEIWA MARU	新加坡吡叻科倫坡	B6	利成
施依丹	C. E. DANT	拉丁美洲	A12	渣甸
康島丸	YASUSHIMA MARU	西南非	A23	太平
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	A1	日郵
保爾西亞	BORUSSIA	歐洲	A24	捷成
懷基羅	WAIKELO	印尼	B20	華夏
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	日本	A9	捷成
羅寶	ROYBANK	日本	A32	銀行
士打富題美	STRAAT FUTAMI	南美	A22	渣華
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲	A21	大阪
海順	HELIOS	山打根	B1	多利順

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時40分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時18分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時57分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

（夏令時間）

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（中國時間）	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時05分	8時40分	上午9時35分	下午2時15分

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE

松寶丸 "SHOHO MARU"

六月十二日由日本抵港卸貨 六月十三日落貨開往金邊

請各收貨人即向本公司辦理船邊提貨手續，否則屆時代卸入倉，其倉租及一切風、火、水險等意外費用，概由各收貨人負責。

貴客付貨，請移玉 太子大廈廿二樓 利成船務有限公司 電話：232833 227666 232875 234977

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND

定於六月十二日由天津抵港，十三、十四日落貨，十四日下午開往新嘉坡、巴生、庇能。貴客收貨付貨請速來本公司辦理手續

大洲航務企業有限公司 地址：中國大廈三〇一室 電話：二三二〇四七 二三二〇四八

（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客兼收冷藏貨）

大寶宮 M.V. HOI KUNG 直達石叻、庇能 即日落貨 即日下午開行

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 直達[illegible] 六月十八、十九日落貨 十九日下午開行

貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷 電話：四四八〇二六 搭客部四四五五一二 客務部四四一二八一 順昌航業有限公司啓

DAIICHI SENPAKU KAISHA LTD

謙邦丸 M.V. KENPO MARU 直透婆羅乃 六月十六日收貨 十七日啓行

總代理兼接貨處：仁孚有限公司 大道中恒昌大廈六〇一室 電話：二三九一九四 一七

永和祥有限公司 永樂西街一三三號二樓 電話：四三七七五七

渣華郵船公司

總代理：荷蘭東亞輪船公司 代理：荷蘭利來郵船公司 荷蘭郵船公司

太子大廈 電話：二四一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	六月二十日	布利士彬、雪梨、墨爾砵。
新西蘭線	TJITARUM 芝大隆	六月廿九日	菲芝羣島、奧克蘭、納比亞、威靈頓、列比頓、端尼頓各埠。
東非線	TJIBODAS 芝保大士	六月十二日	蒙巴沙、丁加、桑吉巴、打沙林、咩嗱、拉等埠。
南非、南美線	STRAAT FUTAMI 士打富題美	六月十一日	石叻、毛里士、祥班、南非及南美各埠。
西非線	STRAAT BALI 士打巴利	七月一日	梅地、時達、及西非各埠。
歐洲線	SPAARNEKERK 士巴尼吉	六月十二日	中東及歐洲大陸各埠。
拉丁美洲線	BAWEAN 日榮	七月四日	拉丁美洲加勒比海區域中南美洲各埠。

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1536室 電話：242031（五線）

寶利輪 M.V. "PALMARIS" 正在落貨 六月十四日啓行 直往椰加達 巴拿馬旗

接貨處：新盛船務公司 萬華銀行大廈七〇四室 電話：[illegible]

印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

Japan Line

明和丸 "MEIWA MARU" （船泊B六號泡）

六月十日由日本抵港 十一日收貨開行 直放：星加坡、庇能、哥倫坡

請各收貨人即向本公司辦理船邊提貨手續，否則屆時代卸入倉，其倉租及風、火、水險等一切意外費用，概由各收貨人負責。貴客付貨，請移玉

太子大廈二十二樓 利成船務有限公司 電話：232833 227666 232875 234977

捷利 M.S. "JEB LEE" 六月十一日落貨，十三日開行 直航石叻、庇能

貴客搭客付貨請向本公司接洽 永安大廈二〇二室 捷順船務有限公司啓

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

北京丸 S.S. "PEKING MARU"（由日本到） 六月十四日收貨 十五日開行 直往星架坡

總代理：泰山有限公司 收貨處：聚通公司 啓

P. N. DJAKARTA LLOYD, DJAKARTA.

「得高樂」M.S. "TELUK KORO" 由印尼來。定於六月十日抵港，泊油麻地。

「金達」M.S. "GUNUNG GUNTUR" 由日本來。定於六月十一日下午抵港，泊B7海。六月十二日開往椰加達、泗水。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到怡生銀行大廈一〇八室。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓，電話：二四二一八一。

夏令杯初賽秩序 足聯已全部編排

明日開鑼預計七月十六日結束

【本報訊】本屆夏令杯華人足球聯賽，定於明天在嘉山場開鑼，以後每逢周末、周日相繼進行比賽。賽會昨天已將初賽秩序擬定，按照預算，這項比賽初賽七月中旬可以竣料。

本屆夏令杯華人足球聯賽共有十一隊報名參加，賽會決定分兩組進行初賽。並定於本周末在嘉山場開鑼，以後每逢周末、周日分別進行比賽。首周兩天比賽秩序，已於日前正式公佈，其餘初賽程亦於昨天擬定。預算七月十六日初賽即可竣料。

在下月三日東昇對虎報、鮑思高對時信時，賽會還加插一場表演賽，由荊青獅隊對華聯隊。

這項比賽初賽主力戰，東昇對愉園則排在下月九日上演，星島對鮑思高則排在本月十八日角逐。

餘夏令杯華人足球聯賽全部初賽秩序如下：

六月十一日（星期六）
星島對中健 四時卅分
東昇對牛頭角 五時五十

十二日（星期日）
愉園對虎報 四時卅分
中華對時信 五時五十

十八日（星期六）
牛頭角對愉園 四時卅分
鮑思高對星島 五時五十

十九日（星期日）
天天對中華 三時卅分
傑志對東昇 五時正
時信對中健 六時一刻

廿五日（星期六）
鮑思高對中華 四時卅分
愉園對傑志 五時五十

廿六日（星期日）
時信對天天 三時卅分
牛頭角對虎報 五時正
中華對星島 六時一刻

七月二日（星期六）
牛頭角對傑志 四時卅分
天天對星島 五時五十

三日（星期日）
東昇對虎報 三時卅分
鮑思高對時信 五時正
荊青獅對華聯 六時一刻

九日（星期六）
天天對中健 四時卅分
東昇對愉園 五時五十

十日（星期日）
鮑思高對中健 三時卅分
虎報對傑志 五時正
時信對星島 六時一刻

十六日（星期六）
中華對中健 四時卅分
鮑思高對天天 五時五十

泳聯新職員 昨晚已就職

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會，昨午六時在新雅酒樓九樓舉行第廿屆職員就職典禮，由林思顯主持監誓，張錦添頒發選聘任書，由梁振邦夫人及陳新夫人主持抽獎。

瑞士紅星意欲再來 足總表示不感興趣

實力弱 賽期遠 包賬高

【本報訊】去年一月間曾來港演出的瑞士蘇黎世紅星足球隊，最近有消息，該隊又欲於明年一月間來港比賽一場，但是，足總方面對該隊來港只比賽一場，則不感興趣。

足總最近接到消息，說瑞士蘇黎世紅星隊欲於明年一月廿一日至廿四日間，來港比賽一場。該隊所提的條件，是願意與港方一個球會單位或由足總派隊與之比賽，要求一千八百元美金包賬。該隊共有職、球員廿人，另有觀光團員約六十六人隨行。據說，該隊準備於明年一月廿日乘搭專機抵港，由廿一日（星期六）至廿四日（星期二）在港逗留四天，然後於廿五日乘搭專機前往澳洲。該隊已獲得澳洲方面接納前往比賽一場。然而，足總中人對該隊明年訪港，不甚感興趣，原因是該隊於去年來港比賽，曾被港青隊以三比○擊敗，顯見其實力很平凡，而且該隊只準備在港比賽一場，竟提出這麼高的包賬，更覺得難接納了。

羽總選八人集訓 準備參加亞運會

馬印隊擬於八九月間訪港

【本報訊】香港中華業餘羽毛球總會昨日舉行第五次常務會議，由會長歐耀基醫生主持。

在會議上，還選出副會長楊俊禮為香港參加亞運會的羽毛球隊領隊，郭靈光為教練。會議並選出八名球員舉行集訓，名單為：黃彰隆、古文科、黃飛共、朱中山、朱世華、林輝、蔡輝、楊耀明。如果經費許可，本港羽總將從中挑選四名或五名球員，再加兩名職員，前往泰國出席亞運會。

會議又披露，該會近日獲馬來亞及印尼羽總來信，希望港方能接納上述兩隊在「湯姆杯」結束後，分別來港比賽一場。條件是由港方招待食宿。馬隊到港日期是八月廿六至廿八日期間，印隊則為九月二日至三日間。此議昨日未有得出結論。

羽總下次會議，定下月七日為本屆第六次會議日期。

升降條例執漏竣事 來屆球季開始實施

新例對升降留級均有明確規定 有關申請手續亦訂定詳細守則

【本報訊】足總昨天發表於本月七日（星期二）執委會一致通過的升降修正新例，那修正新例將於一九六六至六七年度的球季內生效。該修正新例共有八項，其中有三項分類詳細說明一切。

第一項說明：每一組的第一、二兩隊升級，包尾的兩隊降班。丙組最後的兩隊，來屆將不能派隊參加比賽。但是，如向執委會申請，則屬例外。

第二項說明：在球季完結後，足總秘書將去函通知乙組或丙組升級的球隊。該等球隊接獲通知後，如願意升級，須在接獲通知後的十四天內，備函給足總，如逾期不答覆，將作放棄升級論。如乙、丙組的第一隊放棄升級，足總秘書在該隊放棄權利後的十天之內，去函通知該組第三名的球隊，徵求該隊升級。第三隊限期十四天之內答覆，否則也作棄權論。在這種情形下，足總秘書於十天之內，去函通知甲組或乙組降班隊伍中成績較佳的一隊留級，限期七天內答覆，如該隊放棄留級，秘書將通知另一隊降班的隊伍，同樣是限期七天作答。此外，乙組或丙組的亞軍隊如放棄升級，秘書接獲通知後，即通知該組第三隊升級。如第三隊棄權，則通知第四隊，也是限期十四天的時間答覆。如第四隊也放棄升級，秘書便通知降班隊伍成績好的。

第三項說明：聲明降班是每組最後的兩隊，升級的是每組第一、二的兩隊。

第四項：如有球會依照足總的明文規定，向執委會申請升級或留級，執委會將根據實際情形，可批准該隊申請升級或留級。

第五項：甲組或乙組如有空缺，足總有權補充缺額的必要。

第六項：獲准升級或留級的隊伍，可以向足總秘書查詢一切有關詳細情形，秘書將在接獲來函後的三天內解答一切疑問。

第七項：如果任何一組的隊伍應升級而不願升，必須提出充分理由，否則執委會有權取消該隊參加聯賽的資格。

第八項：丙組因有較多隊伍參加比賽，分兩組舉行，該組冠、亞軍的決定，其決賽周的秩序規定如下：第一場是A組的第一隊對B組的第二隊；第二場是B組的第一隊對A組的第二隊；第三場是第一場的得勝隊對第二場的得勝隊，以決定冠、亞軍的名次；第四場是首仗的負方對次仗的負方，以決定第三、四名的名次。

本屆籃賽回顧

本屆籃球聯賽與銀牌賽的一段情形，就是這樣。已如前述，各隊所以出現提不起勁道、技術無進境的情形，籃聯雖也不無關係，但還終究是各隊自己最直接的事，要籃聯全部負責是無論如何說不過去的。但是，在本屆比賽中發生的幾件事，籃聯卻具有不可推卸的責任，似乎值得該會好好研究。

事件之一是甲二組聯賽揭幕之際，中青突然陣前易將，要求更換球員。到開賽時，該隊出賽球員與報名時相同，而根據籃聯比賽章程規定：凡球員於開賽後報名參加某隊，在一個月後才可以出賽。但是，中青這一次陣前易將，籃聯卻未有依章辦理，使各隊為之嘩然。時至今日，該組降班問題，也因此而拖尾巴，等待解決。在這次事件中，負責其事的籃聯比賽小組的做法，不但有違比賽章則，而且有作法毀法之嫌，的確難以服人。

事件之二，是甲一組複賽戰中公民、警察戰時，執法球證有明顯偏袒行為，應罰不罰，不應罰卻罰的情形，屢屢見於公民隊出賽的場合中。該隊在這種人為的情況下，終於被迫降回甲二組去了。本來，公民是留是降，事本尋常，但問題在於種種劣表現，這卻是不比尋常的事。如果這樣任其自流的話，籃運的開展是不容樂觀的。

事件之三，是場地問題，這也是本屆揭露出來的大笑話。據說，作為籃球聯賽香港與九龍主要比賽場地——修頓球場與伊館室內場，場地面積竟然大小不一。人說，修頓球場的場地面積是符合國際籃球規格的，伊館室內場面積卻比規定的要大數十呎之多。這樣一個重要的問題，存在已不只一日，本屆發覺了，卻又不及時向有關方面要求改過來。在這個問題上，籃聯又怎能說得過去？

如今，本屆籃球聯賽已經過去了，籃聯的工作已轉到培訓新人方面。據說，籃聯在成立訓練小組、組織籃球訓練班這件事情上，是一大貢獻。把訓練班的成立結合本屆仍是老將當道、新血絕少的情況看，更顯得此事之意義深遠。但是，類似這些有利籃運開展的事，而不利籃運的事卻並不少。從此類事已了，會務檢閱的現在，諸公能好好研究本屆比賽中的各項得失，以作為來屆工作的借鑑，這樣，始足以言推進籃運。諸公以為然否？（下）

●羅下客●

主席陳錦耀、副主席羅瑞連昨日親自執待來賓，情況熱鬧。

電話小球 銅灣三場

【本報訊】電話杯小球賽今天有三場在維多利亞球場舉行，秩序是：下午六時，工場友聯對西區聯（三號場）；文員A對北修（四號場）；七時，中機對灣仔機樓（三號場）。

又，昨天原定有四場比賽在維多利亞場角逐，俱因雨改期。

青年杯賽 昨戰改期

【本報訊】本屆的「青年杯」賽，昨天原有兩場在港會球場上演，時值對木蘭，那是九巴對愉園乙。但因連天大雨，昨日雨勢未止，港會球場積水難消，無法進行球賽，因此，兩場比賽均宣佈改期。

田總周年頒獎 昨晚隆重舉行

許娜娜第三次獲最佳獎

【本報訊】香港業餘田徑總會，昨天下午五時半假座文華酒店海港廳舉行周年頒獎禮，會上選出西青會的伊士爰為本年度男子最佳運動員，又選出聖士提反女校的許娜娜為本年度女子最佳運動員。選出後由何瑤夫人主持頒獎。

男子和女子最佳表現的十個項目的得獎運動員，計開：男子組一百公尺是拔萃的周振能、梁兆熹；二百公尺是西青的威林希路、西青的獲特、威林希路、梁兆熹；四百公尺是威林希路；三級跳遠是南華的朱明和彭沖，跳遠是彭沖。

女子組一百公尺是聖士提反女校的許娜娜、南華的簡惠潔；二百公尺是許娜娜；八十公尺低欄是南華的周麥芬的伍錦芝；跳遠是許娜娜、劉淑嫻和甯洋芝；跳高是拔萃的關卡，鐵球是威廉斯。

在頒發獎品時，因為許娜娜一連獲得三屆女子最佳運動員的榮譽，昨天頒給她的銀杯即歸她所有。

足總下周一開庭 傳訊鄔勞兩球員

另有三名球員一起傳訊

【本報訊】足總昨天發出通告，紀律小組定於十三日（星期一）下午六時召開會議，傳詢港青球員鄔潤如和勞榮榮二人，因他二人被指在參加「亞青杯」賽時犯行為不檢。此外，東方球員吳添來，被指於三月十六日東方對東昇時，犯行為不檢。又濟源球員黃振烈，被球證會三英驅逐出場，被港青領隊必得利和一併傳他到場解釋和答辯一切。

秘書黎頌賢，日前向足總紀律小組主委會報告，經詳細地閱讀過報告，因此，決定於下周一開會傳詢鄔、勞二人，到時「球庭」的判決如何，對他們二人的處罰如何，頗受關內人士的注意。

三月十六日東昇對東方的一場甲組聯賽，東方球員吳添來對球證會三英有不尊敬的態度。事後，會三英向足總報告，「球庭」本周一特別傳詢。本月三日愉園對濟源的甲組聯賽，濟源球員黃振烈和愉園球員羅錦輝，因互相對踢，被球證會三英驅逐出場。愉園球員羅錦輝因隨愉園出外遠征，故待他返港後，始行傳詢。黃在下周受審。還有一位約怒球員蘇拉斯，在五月十一日約怒對怡和時，因動粗被驅逐，也受到「球庭」傳詢。除傳訊以上五名球員外，還要查以校被球證記名警告的四名球員的案底紀錄。他們是：愉園的單卓明、陳炳光和濟源的劉桂康。

警察會改選 主任將易人

【本報訊】昨天警察會改選新職員，有消息說，陳紫榮警司將出任主任之職；「老臣子」曾啟榮、吳福等可能續留，呂樂、張秀、李敏明將會出任重要職位；其他職員將在日內召開會議推選云。

青年杯球賽 下周演四場

【本報訊】足總昨天發表下周青年杯比賽秩序。從下周開始，將有四場比賽秩序排在銅鑼灣球場舉行。本屆的青年杯賽，比賽場地現已獲解決，今後的比賽秩序，將會按時排出。

下周的四場比賽秩序是：十四日（星期二）首仗南星對紐森，下午五時半開賽；次仗藍天對吉慶，下午六時三刻開賽。均排在銅鑼灣球場舉行。

十六日（星期四）：頭場東昇乙對施拔，下午五時半開賽；尾場摸範對白鶴，下午六時三刻開賽。均排在銅鑼灣球場舉行。

南愉星昇接踵外遊 是有意義的好現象

足總周報昨日有此評述

【本報訊】足總在昨天所發出的周報中透露：南華足總已接獲南星隊於六、七月間前往澳洲比賽。該隊已暫定本月十八日（星期六）乘搭印度航空公司班機出發。星島亦將於八月間，前往澳洲及新西蘭訪問。據悉：南華已預訂了印航機票，將於本月十八日（星期六）出發。至於星島遠征澳洲之事，只等待澳洲大部分安排妥當。現在，只等待有關地區的協會編排好該隊在澳、新兩地的比賽日期，便達到接洽完成階段，即可出發了。

周報還透露，東昇預計於下月出發訪問曼谷、「吉隆坡」、新加坡及婆羅洲，各地行程也大致接洽妥當，隨時可以出發。

除上以外，周報還披露愉園已辦妥出外手續，近期內再離港遠征。

周報在報道上述消息時指出，以上各隊紛紛遠征，對於本港與外地足球界的聯絡，有著重大的意義，周報認為這是一個很好的現象。

合羣羽隊戰績突出 近期出外作訪問賽

該隊日前慶功羽球界參加者衆

【本報訊】獲得本屆羽毛球公開賽甲組及丙組團體冠軍的合羣隊，七日晚假九龍普慶酒樓舉行慶功宴，本港羽球名將黃彰隆、黃飛共、古文科、朱世華、彭月梅、鍾雲子、劉潔球和羽壇知名人士都有參加。

合羣隊是一支新組成的隊伍，今屆首次參加公開賽，即獲甲組及丙組兩項團體冠軍，其隊員周恩鉄、蔡旭光、陳錦夫在個人賽中，又分別奪得乙組單、雙打冠軍，成績斐然。

慶功會上，該隊領隊李志威講了話，勉勵全體隊員勝勿驕，敗勿餒，今後要更好地發揚羽毛球運動，為推動香港羽球技術水平而努力。該隊將於本月底前往澳門與澳門羽球隊作友誼賽，並準備在不久的將來到其他地區作訪問賽。

合羣隊的職球員名單是：領隊李志威，顧問李富、乃綿，總務梁財，財政蕭仁傑，交際李順，康樂王仲良，球員：曾漢成、林輝、蔡旭光、林兆邦、蔡玉光、陳旭光、周恩鉄、譚煥、陸凱、周佑祥。

麗都 大華 今天獻映
謀海爭雄
一頁全新的特務爭霸史

人爸老 待放
南洋 普慶 高陞 銀都 今天四院
鳳凰喜劇 大獲觀衆歡心
王小燕・江漢

歐德禮娛樂有限公司
Harry Odell Productions Ltd.
譽滿全球羅馬尼亞鋼琴大師
明德・卡茲（Mindru Katz, Pianist）
六月十四日（星期二）晚九時正・大會堂音樂廳
節目
①D大調托卡塔及賦格……巴赫
②G小調狂想曲（Op 79/2）
降B小調間奏曲（Op 117/2）
A小調間奏曲（Op 118/1）
G大調間奏曲（Op 119/3）
降E大調狂想曲（Op 119/4）……勃拉姆斯
③升C小調奏鳴曲（Op 27/2）……貝多芬
④降B小調奏鳴曲（Op 35）……蕭邦
⑤練習曲五首……蕭邦
票價：廿元・十五元・十元・六元正
售票處：荷蘭行四一四室歐德禮娛樂有限公司、太子行商場售票處、香港軒尼詩道18A號通利琴行及九龍城金殿、大會堂票房（每日下午六—九時）

尚有戲院廣告刊在第六版內

銀都 今天續映 含苞待放
紐約 世界 兩院仍映 血濺走私船
南洋 今天十二時半早場 絲線姻緣 明天早場 粉紅色的夢

美麗宮 只今天映 風流俠盜走天涯 明天放映 千面金剛奪寶戰
珠江 南華 國泰 第二週映 冰山來客
國際 今天選映 海上長城 "IN HARMS WAY"
普慶 中國雕刻展覽
京華 樂聲 黃金 最後今天 魚美人 凌波 李菁
西南 今天續映 鐵金剛 賭城擒諜
南華 花好月圓 刀光劍影 冰山來客
東方 救命 龍城殲霸戰

虛榮心和虛假繁榮
——談「有車階級」

影片選談　陸沙珙

影片的夏萍和張英才是一對年青的新婚夫妻，在夏萍的鬧房裏，擺滿了各式各樣的汽車，不過可惜都是玩具汽車。她整天吵鬧着要丈夫買一部汽車，就是二手的老爺車也是好的！她提出了好多的理由，其中也提到此地的公共交通工具的缺乏，如果有了一部屬於自己的私家車，那麼上班，看戲，郊遊玩樂，都不用再受擠車之苦了。

但是最主要的原因滿足一下自己的虛榮心，以為有了汽車，就可以在人前揚眉吐氣了。

張英才不過是一家商行的普通職員，收入勉強可以維持生活，自從用分期付款的方法買了一部老爺車之後，這部汽車沒有給他帶來家庭的歡樂，反而平添不少的煩惱，簡直把他困擾得食不知味，寢不安枕。

老爺車走不了幾哩路，禍快拋錨，拖進廠裏修理，賬單開來兩百塊，到期的車款又是幾百塊，迫得要押衣物押手錶才勉強應付過去。

實現肯定，以後的分期付款又接連而來，兩夫妻又只好厚着臉皮向親友告貸，結果還是分文借不到，原因是大家的生活也並不寬裕，各人家裏都有自己一本難唸的經。其中一位的境遇更是使人驚心。他們夫妻倆剛想開口向人家借錢，怎知人家家裏，隨親有人來搬傢私，雪櫃，收音機，梳化椅……一眨眼便給搬清了。原來這位親友也是受了分期付款之累，泥菩薩過江自身難保呢！

最後夏萍在走投無路之際，竟然向色狼朋友司馬華龍借一千大元，色狼把她騙到旅店去，險些把她沾辱了，他們終於給這個醜鐵敲醒了，可怕的事實把他們從惡夢中驚醒過來。他們決定把汽車退回給車行，繼續過他們「11」號車的「有車階級」的生活。

影片嘲笑了白領階層對物質追求的慾望，有點現實意義。其實分期付款的方式，是商業社會刺激市場的一種手段，但影片並沒有從這方落墨。

「冰山來客」意義深刻

呂蓀

反特片「冰山來客」具有一般「間諜片」所要求的複雜錯綜情節和緊張刺激場面，同時又有濃厚的民族風格特色。故事所反映的是十幾年前新疆某地的一場反特的鬥爭。被推翻了的新疆統治階級在解放後糾集起來，派遣特務潛入邊疆解放軍駐地，進行破壞，以圖反撲，奪回他們失去的一切。影片就是環繞着這樣的事件發展。

故事開始時，那個女特務假古蘭丹姆是作為尼牙孜的新媳婦被迎娶過來的。人們沒有想到這樣一個美貌的新娘子竟是個陰險毒辣的女特務。當時新戰士阿米爾聽到新娘子也叫古蘭丹姆，就不由得想起了八年前他和女友古蘭丹姆的一段往事來，他們那時候是那樣地情長意深，然而後來她卻被迫賣與財主為奴，此後便杳無音訊。眼前這個新娘子不但也叫古蘭丹姆，而且相貌也酷似非常，甚至唇邊的那一顆黑痣，也長得一模一樣。這樣就難怪他誤認了對方。那個女特務假古蘭丹姆潛進邊疆來後，正在找尋活動的機會，這時就順勢冒認是阿米爾的舊日女伴，藉此刺探解放軍內部的軍情，以便進行破壞。故事就是在阿米爾與真假古蘭丹姆之間的微妙關係中展開。

編導者在處理這個故事時，預伏了許多綫索，人物的一句話，一個動作，一個眼色，有時都能給以後的劇情發展提供印證，因此觀衆看的時候，就不能過於粗枝大葉，否則就減少了「回味」的樂趣。就以故事中的女特務假古蘭丹姆和策劃暴亂的首領「真主」阿曼巴依來說，觀衆是不能一下子便知道他們是壞人的。只是隨着劇情的不斷向前發展，觀衆才逐漸察覺到點點端倪。劇情越向前推進，這些壞人的身份便越明顯地暴露出來，他們的「畫皮」，在影片裏是一層層地被剝落的。如果說，那個假古蘭丹姆人們一開始時還多多少少從她的眼神、動態和狂笑中，知道她決不會是一個好人，那麼，那個「真主」阿曼巴依，就要到最後才揭到了他的底了。這個國民黨專員——特務頭子一直在施展他的「苦肉計」，以老奴的身份進行他的活動，同時又冒充真古蘭丹姆的「救命恩人」。觀衆在看的時候，大都以為他確是一個老好人，殊不料他竟是一條隱蔽在深山密林裏的毒蛇。編導者在故事的結尾時，安排他和解放軍楊排長站在一起指揮着一場激烈戰鬥，是很饒有意義的。那班由阿曼巴依主使的「自由世界英雄們」，一心以為憑了他們首領的老奸巨猾，就能夠一舉消滅駐軍，重建他們的「自由世界」，他們決不會想到，在人民英雄的果敢、機智的設計下，他們一個個都成了甕中之鼈，全部遭到覆沒的命運。

看了這部影片，也使人們認識了一個真理，就是：被推翻的反動階級，他們總是不甘心於自己的失敗的，一定會千方百計設法捲土重來，實行反革命復辟。但是同樣，他們這種罪惡的行徑，在人民百倍警惕之下，是一定會遭到了失敗的。「搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡」，這就是他們的必然規律。

娛樂

夏夢

王葆真談船上拍戲

江曉霞

長城的新片「蚍蜉撼樹」開拍外景後，我只是從報紙的照片中見過幾次王葆真。昨天，因見天陰下雨，心想他們的外景一定拍不成了，所以中午以後，就把電話撥到王葆真的家去。誰料真也倒霉，從中午一直到吃晚飯，撥了五六次電話還是不通。到晚上接通了的時候，才知道她們家的電話壞了兩天。我還算是第一個通話者呢！

人家這麼一說，我因打不通電話積下來的牢騷話兒頓然一掃空了。

「你怎麼知道我會呆在家裏？」把王葆真約出來尖沙咀喝夜茶，她忽閃着一雙機靈的大眼睛問。

「今天天陰嘛，你們外景一定出不成，對不？」

「這回你猜錯了。」葆真一臉正經說：「我們這幾天都在休息。」

「怎麼，才開拍，又休息？這……。」

「你從報上不是看到我們在那條大船上拍戲嗎？那條貨船呀，如今早已開走了，不等我們啦！」

葆真真爽快，知道我急要問她們外景的情形，三句話就扯入正題了。——原來，她們在船上只拍了兩天戲，兩天都在拍一個結尾的鏡頭。而偏巧那個鏡頭又是她跟傅奇、吳楚帆、龔秋霞等主角都全出現的。於是，我們在報紙照片上看到的竟是那麼齊全的鏡頭。

問葆真在這條上萬噸的大船上拍戲有什麼特別有趣的事時，她卻很認真地說出這句話：「我們多了一次體驗生活的機會。」

用這句話來談趣事，不太理論一點了嗎？

絕不。這可是拍片的真實啊！

「因為這條船是為了進行小修才停泊在那兒的，」葆真很興奮地說：「海員們知道我們到他們的船上來拍戲，都很熱情地招待我們。我們在拍戲的空隙是絕不寂寞的。因為他們見我們都在那麼高興地聽，大家把海員生活的甘苦和經歷，到過什麼地方和當地有什麼風土人情……等都熱情地告訴我們，還帶我們到船上各處參觀……。總之，你說，孤陋寡聞如我，怎不像上了生活中的一『課』！可惜我們拍了兩天戲後，他們的船已修好了，又趕程開赴外國去了。」王葆真用這句話結束了她那段興奮的談話，瞧樣子是意猶未足呢！

當然，這一頓茶，我的收穫也是不少的。

「害羞待嫁」的女主角王小燕

夏夢夏天勤游水

影壇漫筆　平雁

「每次看到夏夢，無論她穿晚禮服，穿大褸，還是穿旗袍或恤衫，甚至披件雨衣，給人的印象，就是那麼得體。」

這裏的「得體」，含義很廣，包括了氣質、風度、舉止……啊，可多啦。其中，還關係到夏夢的標準身材，從來不會給人以「胖」或「瘦」之印象，真是分寸相宜。

據說，夏夢每次縫製新衣，裁縫師傅只在花樣上和設計上小心翼翼，至於尺碼，無須計量，三年前和三年後，尺碼幾乎仍然相同。

夏夢憑什麼奧妙，竟能保持住自己的身型和體態，永遠是那麼窈窕、美觀、得體？

先是打聽到的，又經後來證實了——原來是經常運動。

夏夢的愛好運動，知者不多。運動中，夏夢更大的興趣是游泳，外人就更少曉得。她從影以來，只拍過一次游泳鏡頭，而且是在「眼兒媚」的影片裏。從此，夏夢的泳裝照片就因她的游泳運動一樣，一直不對外公開。問原因，夏夢含蓄地說：「讓人拍我游泳的照片和穿泳裝的相片，總覺得不自在。」為了這緣故，夏夢游泳，也很少出現在公衆泳場，總是在一個私家泳池裏。

像對待其他事物一樣，在游泳這項運動上，夏夢也表現了她的恆心。只要不拍片，只要抽得出空閒時間，每天的下午，必然逐波破浪地游上半個小時。

有一次，夏夢同一位朋友講起游泳「經」，她對朋友說：

「你說得對，既然科學家認為水面上五吋之內的空氣最新鮮，我每次游水，我的頭從不浸入水中，為了就是嚐受這最新鮮的空氣。」

由於夏夢的游泳姿勢，筆者無緣獲睹，但她愛好運動所產生的效果，誰都可以看得見：正是生活正常，加上休息、運動、營養三相宜，她永遠是那麼精神、年青。

我曾揚議：「夏夢，拍次泳裝照吧，……」可夏夢總是微笑婉拒。

「我不習慣，而且我那泳衣——」

「式樣太古老了？」

「不，倒是最摩登的網狀泳衣。我游泳只是為了進行運動，可不是追求宣傳。」

即使看待游泳上，夏夢仍然是那樣得體。

李後主仍待「埋尾」

浪影記　蕭如

前些日子見到李晨風，不免問起他替「仙鳳鳴」拍的那部「李後主」，何時可以完工？

「老伯」一聽，就搖頭嘆道：

「這我都不知道。獨立製片公司搞大片，可不容易啊！」

「此話怎講？」我問。

「說來話長！」老伯啜了一口黑咖啡，接下去說：

「拍一般普通的彩色粵語片，談不上什麼美術設計的，只要服裝、佈景的顏色大致不衝突就是了。但要講究到美術設計，那就得找人幫忙，而人家只拿那頭戲的酬勞，另外有自己本身的工作，不可能把所有時間和精力都花在獨立製片公司的身上的。

「我這還只舉其一個小例子而已。其次是演員的時間問題，尤其是這部「李後主」，動用的演員來自各方面，例如前些時候，粵劇班旺，老倌便忙於登台，待得老倌們有空了，其他演員又沒有空，你說這不就拖下來了嗎？

「假如有自己的基本演員，那就不同了。一紙通告招之即到。但獨立製片公司卻要將就人家的時間了。

「本來最近可以拍完那些零零碎碎的內景的，但偏巧石堅和凌雲都沒有空，於是又要等。先拍外景也不成，如今雨季已開始，出一次外景人多，先是交通費就很可觀，萬一突然變了天，那損失可就更大，因此外景得等到秋涼之後——風季過去才動得手。」

「你這部戲究竟拍了多久呢？」趁老伯稍歇時間湊問一下。

「劇本是一九六一年脫稿的，籌備花了近兩年時間，到現在有多久，你可以自己去算算。」

「拖了這麼久，對你精神上有負擔嗎？」

「當然有啦，雖說不拍戲的時候一樣可以弄別的戲，但沒有做完一件事，心裏總有點疙瘩似的，不安心嘛！」

聽老伯這一說，才知道白雪仙之所以秋涼再組「仙鳳鳴」，可能因為「李後主」反正得拖到兩季後才能拍外景，索性先組一次班在舞台上演演。再說，組班表演的又是舊戲，可以借着服裝佈景，收益就可以彌補一下「李後主」的投資哩。

全叔身體僵硬

檔上新記　夢中人

太子爺講得不知幾正氣，大義凜然，話佢之所以對好譚姑娘，不過想佢好好照顧全叔，純粹係為老豆着想咁講。我聽了這番說話，一時也覺得自己以小人之心度人，不由對太子爺肅然起敬，誰知到了醫院，看見華哥對譚姑娘之熱情，對全叔之冷淡，又發現不是那麼一回事矣。

那個面色蒼白的譚姑娘，據說死了伯母，戴着一朵絨線做的小白花，做喪事可能睡眠不足，面色也比平時更為蒼白，眼肚有一個黑圈，人也瘦弱，[illegible]以對佢發生興趣。我與華哥入到房間之時，譚姑娘正在替全叔換衣服，全叔總僵僵的坐起來，兩眼直望，動作遲鈍，樣子十分可怕。華哥向譚點頭打個招呼，隨即箭步標前，站在譚姑娘身邊，幫佢手替全叔換衣服，捉住全叔隻手，插入衣袖之內。我第一次見華哥咁孝心也。譚姑娘不送話唔該，向華哥表示謝意。華哥依扭捌牙曰：「佢係我老豆，呢的事我應份做者，無所謂唔該也。」

兩人捉住全叔興一輪，[illegible]最後譚姑娘講替全叔扣好衫鈕，然後將全叔輕輕放下。全叔身體僵硬，好似機械[illegible]

我見此情形，吃驚曰：「姑娘，全叔究竟佢什麼病？」譚姑娘講了一個英文字，又曰：「冇緊要者。」這個英文字固然難倒我，[illegible]

（四八五）

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

展伯承抹了一抹眼淚，接下去說道：「媽把解藥拋給那人，那人哈哈一笑，說道：『我也不怕你的兒子報仇，好，我就和你做了這樁交易吧！』兩顆五命，雖然還是我要吃虧，那也算了。日後只要你的兒子不來找我，我也不找他了！』說罷一轉身跳過牆頭，轉瞬間腳步聲已是去得遠了。他受了那麼重的傷，又中了我媽的很毒暗器，在稍為喘息過後，居然還能施展上乘的輕功。我不禁心中駭然，這才知道爹爹的話不是嚇我。我剛才若是不自量力，和他廝拼，那只有白送性命。

「聽媽的口氣，她和爹爹已是決意捨命，我心中惘亂，不知如何是好？倒是爹爹和媽媽的神情很安祥，也不知什麼時候他們已經牽在一起。只聽得我媽說道：『我多年來內疚於心的事情，如今總算了，心中倒是感到安寧了。只是辜負連累了你，卻未免有所不安。』爹爹笑了一笑，說道：『你我不能同年同月同日生，如今卻得同年同月同日死，這不是好得很麼？承兒今年十六，我的本事都已傳了給他，我也就不必為他操心了。你還有什麼說話要交待他吧，我先走一步了！』

「爹爹的雙掌本來是貼着媽媽的，他說了這幾句話，雙掌徐徐放下，我明白爹是以他最後殘餘的一點真氣，度給了媽媽，叫媽媽能夠多活片刻。

「我無暇悲傷，無暇哭別，連忙問道：『媽，仇人是誰？你告訴我，我找鐵叔叔去，他是武林盟主，我報不了仇，鐵叔叔也一定會給你們報仇！』

「媽搖了搖頭，說道：『承兒，媽要去了，有話吩咐你，你一定要聽媽的話！』

「我說：『我當然聽媽的話！』

「媽媽說道：『你不要問仇人是誰，我也決不許你為我報仇！』

「我驚詫之極，不由得大聲問道：『為什麼？』

「媽說：『我如今已沒有時候給你詳細說了，你快說，你答應我。否則我死不瞑目！』

「媽說了這幾句話，已是面如金紙，呼呼喘氣，我只好說道：『媽，我聽你的話，我不報仇。』

「媽這才露出一絲笑容，又道：『你還要答應我，你不要把今晚之事告訴鐵叔叔，當然更不能請他給你報仇！』」（十九）

●版權所有●

小說林

小戶人家

沉淪

啤仔多傷心啊！杜和不是真的要戒毒，這騙掉區琪的一百元。從此，他沒有去服侍爸爸了。可是孩子心裏仍然惦記着父親，幾天後去藥塲探聽過一次。

轉瞬間一個月過去了。這天啤仔放學，瞥見杜和在家中，從爸爸和媽媽之間的氣氛他知道，杜和吃了一頓罵。

「爸爸！」啤仔放下書包，叫杜和一聲。

「你問啤仔，我有沒有說謊。」杜和說：「我爬也爬不起來，不是他替我買藥早死掉啦！」

「啤仔，是不是？」顧瑜沉聲地問。

「是的，那天爸爸病了，我替他買藥。」啤仔說。

「你怎知道他住的地方。」顧瑜追問。

啤仔只得直說。杜和如釋重負，乾笑着說：「我沒有騙你。」

「要戒，要戒，戒掉我七八十元。」顧瑜嘀咕着。

「那是萬不行嘛，可不是我騙你。」杜和燦笑說：「明天戒，今天還得吸的。五塊錢！」

「你明天實在來不來？」顧瑜說。

「來，怎會不來。」杜和說：「明天要是又病了，我爬也爬着來。」

「嘩！」顧瑜狠狠地瞪他一眼，杜和接了五元鈔票走了。

第二天，他真的依時回家，區琪來了，說醫生已約好，問顧瑜要不要一起去。

「好，我也去！」啤仔嚷。

三人來到診所，只等了一刻，護士叫進房中。區琪向醫生介紹了杜和，杜和笑笑，於是，他坐下來撩起衣袖，量血壓。

「杜先生過去的體格不錯，心肺都好，吸海洛英有三年了吧？」

「三年多了！」杜和說。

「要戒了！這種毒品劇烈得很的。」醫生說：「一般的吸上五年，就完了！杜先生如果還想做點事，多看一下這花花世界，就得立下決心戒掉了。」

「聽見嗎！」顧瑜低聲喊說。

「嘩！吸毒的人最多是活五年？」區琪插口說。

「也有例外，」醫生輕輕地笑笑說：「杜先生戒除了是可以活上七八十歲的。有，有兒女嗎？」

「一子一女。」

「一什麼是例外？」杜和對這個感興趣了。

「杜先生有入過獄麼？」醫生瞧他一眼說。

杜和一怔，[illegible]

八五二：輸錢就瘋

犬馬登涯　歐西客

我搖頭笑曰：「徐師奶，這句說話不可亂講，有證據才可以話人者也。」徐師奶曰：「證據？如果有證據，我就唔使輸矣！」言時氣忿忿然，我曰：「既無證據，如何可以懷疑人地？」徐師奶曰：「證據雖一件事，懷疑是一件事，我覺得佢地可疑，老實講，比十分證據更好。[illegible]你同人地打牌，發現某人可疑，但你未必有證據，你只係感覺如此，但做老千的人，一定有其瞞到的辦法，佢地依撈七不會泄漏，不會界人證據，所以佢地可以自由自在，逍遙世界亦有闖，如果叫易有證據，世上還有老千？」

我笑問佢之感覺如何？徐師奶曰：「如果有鬼，我唔輸得咁多。」我笑曰：「徐師奶，你不能輸左錢就賴人地出了老千，例如好多人輸左錢，就話骰舖有問題，實則未必，得個骰字而已。」徐師奶曰：「非也，我不是因爲輸了錢就賴人，我講你知，我同佢地賭廿一點，我做頭門，要了一隻煙士，第二門又係煙士，已經使唔勻，到了第四門，又來煙士，已經夠奇了，殊不料莊家之底牌，又是煙士，那有四隻煙士在十幾張牌中一齊出現，是否輸死人？」

我呷一口咖啡曰：「好離譜，賭錢有乜講者。」徐師奶曰：「大湊巧了。不但此也，我再講兩鋪牌你知，我坐五門，要了兩隻公仔，第六門又係兩隻公仔，到了莊家，又派公仔，邊有咁多公仔？」我曰：「此亦常有之事，賭得耐，就有了。」徐師奶曰：「再講一副牌，就顯然古怪，做第五門那一個，要了一隻大牌，已經夠點數，但還是要，要了爲止，到第六門，底牌一隻八，來一隻十，十八點了，但還要，來一隻九，爲乜事？原來留着的細牌要埋莊家，你想下，那兩鋪牌是否有古怪？」

我搖頭而笑，徐師奶曰：「你使乜爭住佢？」

我笑曰：「這些人，都是莊家的人乎？」徐師奶曰：「莊家即係胡玉芝耳，佢地是胡玉芝朋友，點知佢地點打散。」我笑曰：「你亦係胡玉芝的朋友，是否？」徐師奶曰：「當然啦，但朋友有多種，交情有深淺，我點知佢是否搵兩個鐵來？總之，話佢地有古怪就奇了。」

一三七

這個當舖老闆條道：「你昨天伸出一根手指，不是一千嗎？她是黃花閨女又怎麼樣？沒她說過一萬的價錢！」

非力有召手要她過去，低聲對她說道：「你不要命啦？快回去朝他笑一笑！」

她「笑」了一笑，自以爲比哭臉還難看，可是方老闆的感覺不同，他的口氣軟下來了：「[illegible]」

「差的太遠！」[illegible]

「別別這麼，」[illegible]

「你怕什麼？誰不知道你有大把錢？有一次你的伙計要與你，說要告訴你的太太，你不是一出手就給了他一隻『大牛』嗎？現在人家一個[illegible]

[illegible]

彈黃刀下

江[illegible]

瑪莉沒有心思搭理這些，但為了小時的熱水澡而高興。她鎖上了門，但她知道[illegible]

她太疲乏了，而熱水又太舒暢，因此她迅速地在浴缸裏入了夢，[illegible]「嘩嘩，我做完功課啦！」

天橋

如何

單是這一點，便已足夠滿足余巧玲那虛榮的心理。[illegible]

余巧玲恍然大悟，這女人，[illegible]並不重要。因為施嘉爾已經回到加拿大，所以一無所知，這一直相信施嘉爾的信是醫院的女護士替他寫的。

余巧玲十分謹密。每一封信，絕沒有忘記報告商業警察的過程。但廖瑪麗的覆信有時也令人大吃一驚：「我會遇着抽板的。」這等於說，她被作爲「過埠新娘」來到加拿大之後，就要離開余毓。

兩個月後，余巧玲以例行巡視店務的姿態再見到他時，劈頭就問：「有好消息嗎？」余毓紅了臉，一直紅到頸邊。「我正要打電話跟你商量一個問題。」

「你看來好像很難過。」

[illegible]

「唉，我一定守秘密。」

他們開始興奮的佈置。余巧玲[illegible]實力。這使得余毓對她十分感激。他期望了十多年。

現在，日子一天天接近，廖瑪麗從北美洲來，他們也接到通知了。到那一天，要到機場去看那「過埠新娘」。（廿六）

彩虹橋

白雲　詩

一三七　[illegible]

「你不是說從來沒到過山頂的嗎？」楚君雄衝口而出，並未經過深思熟慮，[illegible]

「不錯，我是這樣說過，但你指的是剛才我說的山頂上。」賈麗茜答道：「白天，我借用二叔的汽車，到處亂闖，遊個地兒來過一次——這沒有錯了吧？」

最後的一句，好像是怪責楚君雄[illegible]說道：「就是僅僅到了這裏嗎？上面還可以再上去的。」

「上面我沒有去過，你來引路好不好？」

楚君雄指點她，一直開車上到山頂花園。將車泊好，賈麗茜道：「這裏，不錯呀，要不是你，我就不能得到這裏來。」

他們下了車，漫步在小道上。上弦月已經偏西，[illegible]賈麗茜[illegible]說道：「這裏多麼的幽靜啊！和面向九龍的那一邊，截然不相同。」

「這又是另外的一種情趣嘛！」

楚君雄攜着賈麗茜，人輕鬆了，腳步輕快了，[illegible]

楚君雄伸頭往下望，說道：「有什麼，我看不見。」

[illegible]

第八版

新例對升降留級均有明確規定
有關申請手續亦訂定詳細守則

[illegible]

今天

鐵金剛
賭城擒諜

記香港聯華演員養成所

李鐵

人一題

和新聞界朋友談電影掌故，話題不覺扯到三十年前的「聯華電影演員養成所」。時間雖然隔得這末長遠，但印象猶很深刻，往事歷歷如在眼前。

當年的聯華全名稱是「聯華影業製片印刷公司」，註冊資本一百萬元，規模之大，堪稱一時無兩。當年的導演如孫瑜……，演員如阮玲玉等，皆隸屬於聯華旗下。

一九三〇年，聯華在北角名園設立的片廠，依次叫第三廠。在這之前，上海已設立兩家片廠，其一原為黎民偉的民新公司片場，另一家是朱石麟的大中華百合公司片場。黎、朱二位亦加入聯華，成為股東之一。之後，上海續設第四片廠，北京開設第五片廠。

因為具有這樣的聲勢，聯華港廠一開始，便受到香港影業的注意。當「聯華演員養成所」招生之日，更加喧動一時，前往北角報名者，絡繹不絕於途。計第一期，報名人數逾千，經過筆試、口試及表情測驗後，考生一再被淘汰，及格者僅錄一百人左右，後來在接受半年為期的訓練中，自動退學者又去其半，故在聯華養成所卒業的學員，大概不超過六十人。又由於當年影片市場狹窄，製片公司不多，縱然學得一點技能，也苦無上銀幕的機會，學員為解決生活問題，不少中途轉業，餘下的更加寥寥可數了。

當年的聯華演員養成所及製片廠所在地，即昔日著名的名園遊樂場，該場因利園遊樂場的競爭而停業，以二百五十元月租讓給聯華。園內樹木扶疏，鳥語花香，極為雅緻，我們在這樣的環境裏上學，學的又是喜愛的電影藝術，日子自然過得十分愉快。

記得聯華公司港廠的廠長是黎北海，他又兼任學員的編導教師。老牌導演關文清，當年為聯華港廠的總導演，兼任養成所的化裝及表演教師。演員林妹妹的丈夫羅永祥，當年為著名攝影師，兼授攝影、沖晒。此外有樂師多人教授中西音樂；又有專人教授游泳、騎單車，按照章程，騎馬、駕汽車也得學習，但因一時找不到馬匹和車輛而作罷。

學員中，當年比較出色的有黃岱、胡蝶風、馮潔貞、唐醒圖、石友于、舒蕙山等人。吳楚帆與黃曼梨當年已加入聯華，但卻已有一定的演戲經驗，而非養成所出身，但也不時在養成所旁聽，所以我們也好像同學一般親熱。林妹妹的情況和他們一樣，不時到養成所旁聽，大家很熟絡。前面提到的朋友中，如羅永祥、馮潔貞、石友于、唐醒圖和黃岱都已先後物故了。胡蝶風現易名胡茵，為荔園遊樂場經理；薛少榮為留美華僑，現在舊金山經營餐室；舒蕙山現在跑馬地經營汽車業。這幾位因為所業不同，亦不常見面，較常接觸的是楚帆與曼梨，我們友誼篤厚可謂數十年如一日。

再說，聯華演員養成所的學員卒業後，曾拍了幾部影片，第一部名「鐵骨蘭心」，由石友于、馮潔貞分別任男女主角，關文清任導演，羅永祥攝影，其他學員多任配角，黃岱和我也先後上鏡。記得該片的故事發生於孤兒院，馮潔貞飾演護士，某夜孤兒院失火，石友于伏義相救，與女主角踏上戀愛之途。

之後續拍「古寺鐘聲」，由薛少榮、黃曼梨分任男女主角，由從廣州來港的梁少坡任導演。差不多同時，開拍第三部片，名叫「夜明珠」，又推出演員大雛頭，包括吳楚帆、黃曼梨、唐醒圖、石友于等人。

「夜明珠」完成後，由於默片遭受聲片的打擊，公司經濟困難，業務一度中斷。

許多新聞界朋友問我：「你是學表演，又是幹演員出身的，為甚麼當起導演來？」說來好笑，這也是受到有聲電影的影響。因為我講話帶有濃重的中山口音，不宜在聲片對白，只好另闢蹊徑，執其導演筒了。我導演的處女作是「六十六號屋」，又叫「荐屍案」，乃根據當年廣州一件實事攝製，那時距離聯華已有好幾年了。

紐約的罪惡淵藪 泰晤士廣場

牧野譯

歹徒流氓 麕集廣場

紐約的泰晤士廣場，是世界上一個有名的罪惡集中地。這裏經常麕聚着一羣羣的吸毒者、歹徒、娼妓、小偷、流氓等等。入夜以後的泰晤士廣場，更是一個五花八門的犯罪世界，這時販毒者、「皮條」客以及地痞流氓大肆活動。他們的活動對象大都是外國遊客。

去年在紐約舉行的一個什麼「世界貨品展覽會」，看來是增加了泰晤士廣場的「繁榮」，而實際是增添了它的罪惡活動，毒品走私者更形活躍了，色情犯罪也更增多了。

一名高級偵探人員曾說：「你要保持泰晤士廣場的『清潔』嗎？就算你把活躍在那裏的人羣每天晚上都鎖起來，甚至把他們驅逐到其他地方去，可是，當你稍為放鬆一下，他們又回到老地方來，重新故技了。」

過去的幾年來，警方人員曾在這裏施行過無數次的「清潔運動」，但是一切都告無效。而且情況更是越來越糟。今天，甚至警方人員也承認，泰晤士廣場是一個罪惡的淵藪。

紛繁之地 來往人多

根據美國官方的劃分，泰晤士廣場是在百老匯和四十二街之間。這是紐約最紛繁的地段之一。每天在這裏經過的人，約有一百萬左右，所以它又有所謂什麼「世界十字路口」之稱。

可是現在，這個「世界十字路口」，其實是一個黑社會敗類們的「十字路口」。有時，特別是在深夜以後的一段時間，來往這裏的人，刑事犯的數字，就往往比遊客的數字還多。

光天化日 騷擾行人

在泰晤士廣場之西有一座龐大的建築物。它位於百老匯和第八街之間。這座建築物是美國全國最下流的建築物之一。裏面色情電影日以繼夜的在放映，而一些流氓、「皮條」客和應召女郎則經常穿插其間。

就是在光天化日之下，販毒者、流氓也常常在這裏騷擾過路的行人。

這裏附近的橫街，情況也不見得較好。色情遊記和毒品經紀，在這裏的辦公室裏來來往往，兜接生意。

黃昏日落之後，其他在白天營業的店舖都已關門，代之而起的便是一切引誘人們墮落的罪惡買賣。商賈們、大學生們、士兵們以及其他要尋求刺激的遊客們，……

搶劫謀殺 日有所聞

在泰晤士廣場，常有搶劫案、打架案、謀殺案發生。晚上，在外表上看來，它很熱鬧，到處是彩色霓虹燈，但實際上，它不過是一個罪惡的人間地獄。

每天晚上在這裏上演着形形式式的騙局。有一種騙局叫「美人計」，首先有一個女郎假扮做「應召」生意。當她帶領一個客人到某處的一個預先佈置好的房間時，有一名彪形大漢便突然從另一個房間走出，聲言他就是那個女郎的丈夫。那個尋芳客由於恐怕被歹徒們大揍一頓，便只得將身上的全部金錢交出，以求脫險回家。

每天晚上，都來到泰晤士廣場這裏尋歡作樂，而那些身上懷有武器的匪徒，便乘機在他們的身上打主意。

新聞

東窗雜筆 初翁

有一則已歷數年的舊聞，說香港是「有人無錢使，有錢無屋住，有屋無人住」，聞者深思之。現在，當然是個動於衷了。

但，如果稍稍留意經濟消息，年來又有了一則可發深思的新聞，那是：「有人無錢使，有錢無人使。」奇不奇？不！怪不怪？不！

銀行存款數字，以四百五十萬人口計算，平均每人有一千五百元以上的存款，銀行本身，對這大筆存款正在發愁，派不出用場。同時，各行各業，都在大喊週轉不靈，銀根吃緊。像我這樣僅會幹一點點「粗活」的人，當然懂不得這樣多的大道理。然而，總也覺得有些奇怪。

關於人與屋的舊聞，最近用留條腸，無意中跑出了一點線索，那是，有些屋，不歡迎某些人；而有些人，也不歡迎某些屋。於是，新聞變了舊聞，依然要「聞」下去。關於人與錢，我自己多年來都只會使一份「牛工」，無拖無欠，即是萬幸，而也必定收支兩抵。既不敢希望破多一文，也不可能使少一文。因此，無法稍懂此中的「大學問」。

最近，據說英國有一個大財團，將以一筆驚人數字的款項，貸給本港的某一家屬於「專利」的公司。

衡觀常情，貸者必是「有錢無人使」，借者必是「有人無錢使」，在兩廂情願之下構成這借貸關係，於是皆大歡喜。妙就妙在這關係是「千里姻緣一線牽」，似乎，唯有英國「有錢無人使」。果真如此，則香港「有人無錢使」，非「有錢無人使」，要不然的新聞就大值得懷疑了。香港近年來所傳是，銀行存款數字，在最可靠的文件上，用白紙黑字，載得分分明明；市面上的喧鬧，高高在上，而竟生意滔滔。眼前姻緣，不僅無法一線牽上，甚至用上大洋船的錨鍊絞盤，也絞不攏來，豈不奇哉！

記得，太太曾經打聽過貸款購屋的利息，這是最可靠的抵押借款了，萬無一失的借款，還加上了慈善性的或福利性的招牌，仍然是年息九厘。而我家裏幾個小財主的銀行存款利息是年息三厘。三厘存款，到處皆有；而九厘借款，已是慈善的、福利的絕無僅有的貸款了。除此之外，分三以上，且看抵押品如何。正是左手進，右手出，想不到魔術師就在自己荷包裏加上了那樣多的黃金白線！

千萬里姻緣，在低息之下一線牽成；咫尺良緣，則被一個魔術師遮斷了。千萬里外的錢，可以低息；眼前的錢，竟是低不得也！此新聞之所以為新聞乎？

海底森林

一和

森林是長在陸地上的，這是常識。那麼，難道海裏也有森林麼？

在廈門大約十五公里的同安縣劉宅鄉的海灘上，就發現了一片巨大的海底森林。它的面積約佔一百多畝，長達一里多。

據調查，這座森林，全是由茄藤樹和桐花樹雜交而成的紅樹，它們一般高達二三丈，直徑有六、七寸左右。當然，樹身是全部淹沒於水底下的；但當潮退時，會露出很多枝椏，平時，就只剩一部份葉子浮在海面上，看起來，有點像飄流的海藻，誰也料不到是巨大的林木。

這座海底森林，是近年在中國首次發現的。

紅樹的種類，本來很多，它們繁生於中國南海一帶的海灘上，到處可見。不過，樹身最高的也只是三四尺罷了。

那麼，廈門的海底紅樹林，是怎麼長起來的呢？根據調查，那裏本來也沒有這種樹的。數十年前，有一姓鄭的華僑，常在泰國和新加坡之間做生意，他見茄藤樹植在海灘上可以護堤，由於愛鄉土之心，便帶了一批幼苗回來，栽在本鄉的海灘上。結果，就慢慢地繁殖出了這麼一座巨大的海底森林。

這種紅樹，葉片是綠的。為什麼叫紅樹呢？原來，給它那灰棕色的厚皮包裹着的樹幹木材，卻是鮮艷如血紅的。

為什麼它們給海水浸淹着，仍然能夠生長呢？這除了世代遺留下來的生物遺傳性之外，主要是它們的樹根，有很多細小孔，能儲藏空氣，所以，不像陸上植物一樣，給海水浸着，便因失去呼吸窒息而死。同時，它們雖然在海中吸收了不少鹽份，卻有一種奇妙的本領，可以把鹽份從葉片上「排泄」出去，所以，在這種樹的葉片上，隨時都可以見……[illegible]

約翰

紫薇

[illegible]

小幅（一服見效）

吉叔作

時代曲——加加加

下士

山下小品

現在，我獨於中環的高樓大廈之間，冗自來回踱着、踱着，悶得發慌，不知如何才好。不時下意識地探手入褲袋裏，這麼挖它一二下，挖到的是自己的大腿。眼巴巴的看着電車、巴士一輛一輛的開走了。是星期天，搭客疏疏落落，只要跳入車廂裏，便可以回家啦，而自己邏輯錯迷失在「混凝土的森林」裏，而且要空如洗。

千不該，萬不該，不該到上環買些東西——港仔買不到的一種爆林，還有一種肥仔水，也不該在買完東西後，竟然還跑「為食」而走進一家樂室去叫飯，更不該的是：出門時沒有檢查衣袋所做的。事實上，一跳上電車，我已覺得不妙，我突然發現已換過一條新洗乾的褲子，而一向「在身」的「家之本」卻沒有從舊褲子移轉過來，錢得間想起，除了袋裏，還有十元，立即將它取出，換來一張綠票和九元八毛的找續。下車後，花二元五毫買得一包所要買的煙絲，連忙抽它一口，頓覺其味無窮，一如久旱逢甘霖者然。然後我輕鬆然揚手，施施然走入那間「士多」去。

我要了一瓶某牌的花生醬，問是不是要「兩個六」，夥計木木然的說：「兩個八！」我問，早些時不是賣二元六角的嗎，夥計搖搖頭，木木然地說：「冇辦法，加價咯。」試想在這麼緊勞的情勢下，教我怎能夠呢？

想起擺買了區區兩毛錢而動動過卻吧，買條「肥仔水」不可，兩元一毛是不能節省的了，難叫你為人父呢？向西蹤鄰口問價錢，夥計說是「兩個三」，這不是又加價了？夥計說「折價賣咗，周圍一樣」。罷了，乜嘢都貴，也不能斤斤計較得了，買就買吧，慳它兩毫，也許會感不安寧。

事情到此，本已告一段落，理合賦歸了。儘管有關物價的最新發現並不會使自己愉快，亦意中事耳。——這時，這方面的發現可多着呢。譬如，昨天的一片摺子蛋糕還很夠作頭，今天拾長一變，竟然變得不成氣候了；街市的豆腐也有瑰麗的法術，也是越變越小，變到一定極限，「斗零」一塊的豬保不會，毫。至於不會縮細的東西，當然要紛紛自抬身價，即使來價不變，折價也要變，不如是，何以維持「水準」呢？時念一想，偷得浮生半日閒，計亦良得，乃獨徘徊於「靈山」「皇室」之間，做個所謂「櫥窗購買者」，固亦悠然自得。不料拔且從而抽其腸肆，把我引入一家餐室中，又引我自地叫來一碟原價「個八」、新價兩「皮」的蕃茄牛肉飯，悲哉！伙計的白眼猶余事，這左翻燒的滋味卻最難堪，尤其是在想起剛才的那一刹那。

當然，我終於回家了，只是從此之後，我對於「給你搞着，其痛快乎」這句古語卻有更深的體會。

海豚學人話

塞純

人為萬物之靈，海豚是水族之靈。海豚的學名叫Tursiops Truncatus，它的腦質比人腦還要重一磅。它能在海底下一千呎的深度潛水，並且能夠重新冒上水面。它游水的速度每小時可以超過二十四哩。它能辨別銅與鋁的不同。它能用發出的聲音探覺四百碼外的事物。海豚們相互間是會談話的，現在有些科學家正在研究海豚語。還有人企圖教海豚講人話哩。

香港第一間公寓

江雅衡

香港出現的第一間公寓是樂家公寓，地點在九龍尖沙咀漢口道十二號二樓北京行，它由一九四一年秋開始營業起，至一九六三年九月底拆樓結束營業止，一共經營了二十多年。司理人江文理是廣東人，他曾在上海、南京做過生意，熟悉北方人的生活習慣……[illegible]……改名樂家公寓。公寓在北方人看來是很普通的，因此他營業的宗旨，……並設有廚房供客食，以適合一般北方正式住家人或供旅客居停為原則。

開設公寓，在十年前要向香港華民政務司署領取營業牌照，每年牌費二百元，領牌時……，然後經衛生局及滅火局檢查合格，再由三間商店擔保，……才發給牌照。每年轉牌一次，手續如前，不是隨便可以開設的。

自從領牌手續收由警察牌照部管理後，以前的一切手續都取消了；於是公寓開設如雨後春筍，逐年增加，房間由三五個至數十個的都有，有些還設有小飯房，形形色色，和二十年前的公寓，已大不相同了。

近年來由於市場不景氣，公寓的生意已不容易維持，……看來公寓生意已經漸走向下坡了。

風景秀麗的羅布林卡公園，是拉薩河畔避暑勝地。

古與今

明代大惡霸董其昌

敦禮

……敢公」，有說不出的厭服之感。其初我對董其昌本未厭服，不但不厭服，而且很景仰。原因是我家廳有董其昌寫的山水中堂，又有董其昌寫的「有容德乃大」，「無求品自高」的對聯，人見了都盛讚道董尚書一筆好字，我從七八歲，一直到快二十歲，鄉親人們還都稱讚董其昌，故而佩服他畫畫得好，字寫得好，連帶也以為他的人品一定好。後來不知在什麼地方，忽然看到一本名叫「民抄董宦事實」的書，初不知這個董宦為誰？看下去之後，原來這個董宦，說的就是董其昌。……[illegible]

滬濱魔魅錄

敵偽時期上海史話

陶菊隱

五月十一日，公共租界正式公布了各區「聯保長」、「保長」、「甲長」的名單和「自警團」站崗的分佈表。內開：蘇州河以南公共租界分為A、B兩大區，……；共有人口九十一萬三千五百十四人，其中編入「自警團」者一萬零四百五十八人。五月十八日，成立了「保甲指導委員會」，由工部局「警務處長」渡正監（日籍）召集「保甲長」授予委任狀。六月上旬，頒佈「市民證」，此外還有戶口表，將每戶全部家屬的姓名籍貫、性別填表貼在牆上，以備隨時核對。日寇規定，一人有事，全戶連坐，一戶有事，全甲連坐。這個時期，由於人口略有減少，除總聯保、聯保無變動外，對於保甲作了一些調整。據公布，界內共有居民六萬一千七百○五戶，人口八十八萬三千○八十九人，共設三百九十七個保，四千七百七十個甲。法租界當局起初不贊成組織「自警團」，曾向日本人提供意見，認為「自警團」未經軍事訓練，無力鎮壓「暴徒」，如果被「暴徒」奪去槍械，反會引起事故。……[illegible]

（五十）

新生西藏先睹記

（英）韋寧德夫婦 蘆笙譯

拉薩——陽光燦爛之城

[illegible]

（待續）